



# **INFORME 98**

Proyecto "Fortalecimiento de la Capacidad Institucional de las Organizaciones Empresariales del Sector Agroalimentario"

> Proyecto IICA/AECI Centro para la Integración y el Desarrollo Agroempresarial (CIDAE) Diciembre, 1998 San José, Costa Rica

00008141 /1CA 81 lica

T.1.



# **CONTENIDO**

).	RESUMEN EJECUTIVO	1
<b>l.</b>	SITUACIÓN ACTUAL DEL PROYECTO	10
1.1	Investigación Aplicada: Directorio Iberoamericano De Gremiali	ES
	AGROALIMENTARIAS (D.I.G.A)	10
1.2	CAPACITACIÓN. FOROS AGROALIMENTARIOS	12
Talleri	ES	12
1.2.1.	Taller: "Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones para el acceso al	
	mercado de los alimentos y las bebidas en la Región Andina"	12
1.2.2	Taller "Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones para el acceso al	
	mercado de los alimentos y las bebidas en Centroamérica, Panamá y	
	República Dominicana"	16
ENCUEN	TROS EMPRESARIALES	20
1.2.3	Encuentros de Cooperación Empresarial U.E./Mercosur y Chile	20
1.2.4	Encuentro y Jornadas Técnicas de Cooperación Empresarial del Sector de	;
	Alimentos y Bebidas, México-España	24
1.2.5	Gira de Estudio para Directivos de Organizaciones Agroalimentarias a	
	Bruselas, Madrid y La Rioja	31
1.3	RED AGROEMPRESARIAL	40
1.4	DIFUSIÓN	41
1.4.1	Consulta Interamericana	41
1.4.2	Calidad	42
1.4.3	Interprofesionales	43
1.4.4	Modelos de Financiación	44
2.	INFORME DE GASTOS OCTUBRE 97-OCTUBRE 98	47
3.	ANEXOS	50

:
PI
•
<b></b>
<del></del>
-
-
-
-
!
- !
!

#### 0. RESUMEN EJECUTIVO

El informe 98 resume las actividades realizadas por el Proyecto "Fortalecimiento de la Capacidad Institucional de las Organizaciones Empresariales del Sector Agroalimentario" entre los meses de enero y diciembre de 1998. Este documento es continuación de los informes I/96, II/96, I/97 y II/97, que se han venido realizando con periodicidad semestral desde el inicio de este Proyecto en octubre de 1996.

En el presente informe se incorpora el balance de ingresos y egresos del Proyecto, y una relación detallada de los gastos realizados entre los meses de octubre de 1997 y octubre de 1998.

## 0.1 Situación actual del Provecto

Con fecha 10 de febrero de 1997, el Secretario de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica, Sr. Fernando Villalonga Campos, y el Director General del IICA, Sr. Carlos Aquino, firmaron una Addenda al Memorando de Entendimiento rubricado en 1996 con el objetivo de continuar con las actividades en curso que ejecuta este Proyecto.

En esta Addenda se amplía el periodo de ejecución del Proyecto hasta el 31 de diciembre de 1999, y se detallan una serie de actividades a desarrollar en los próximos años. En concreto:

- Publicación del Directorio Iberoamericano de Gremiales Agroalimentarias
- Realización de talleres y seminarios de capacitación técnica para las organizaciones agroalimentarias de Iberoamérica.
- Realización de un Programa de Pasantías en España
- Organización de Foros de Cooperación Empresarial que faciliten el acercamiento entre las organizaciones agroempresariales y empresas del sector agroalimentario de España e Iberoamérica.
- Fortalecimiento y conformación de Organizaciones Regionales para la integración y cooperación en Iberoamérica
- Difusión de las actividades desarrolladas en el marco del Proyecto.

Con la firma de esta Addenda, la AECI pone a disposición del IICA una cantidad adicional de US\$450.000 para la ejecución del Proyecto. Para más detalles de este documento se sugiere consultar el Anexo 1 del presente informe.

•
1
1
•
•
•
·
:
·
•
<u>!</u>
•
,
<b>,</b>
•
<b>,</b>
•
ļ ,
•

# a) Investigación Aplicada: Directorio Iberoamericano de Gremiales Agroalimentarias

En el mes de diciembre de 1998, el Directorio Iberoamericano de Gremiales Agroalimentarias (DIGA) cuenta con 229 organizaciones empresariales, lo que representa un incremento del 79% con respecto al número de organizaciones reportadas en el Informe II/97.

En el año 1998 se ha procedido ha incluir una serie de mejoras para el acceso y diseño del sitio en Internet en el que figura este Directorio. Para ello, se han contratado los servicios de una empresa española de diseño, MEDIA IMS, y la prórroga del contrato de Softec Ingeniería en Computación S.A. que viene realizando la instalación del sistema desde sus inicios. En la actualidad el DIGA está disponible en la dirección de Internet www.iica.ac.cr/diga.

Para la difusión del DIGA se elaboró un dossier informativo en el que se incluyó un listado con las organizaciones que ya forman parte de este Directorio, y una breve descripción de su funcionamiento. El diseño y la impresión del este dossier estuvo a cargo de la empresa española IMS.

Durante el año 1999, el DIGA se someterá a los cambios que sugieran las organizaciones presentes, y se prevé que amplíe considerablemente el número de afiliados. Desde este Directorio se podrá acceder a los sitios electrónicos de la AECI, FIAB y sus organizaciones asociadas, Ministerio de Agricultura, y otras entidades españolas relacionadas con el sector agroalimentario.

# b) Capacitación

#### **b.1**/ Talleres

Como resultado de las actividades realizadas durante el año 1997, y en concreto de los talleres "Situación actual y perspectivas de las organizaciones empresariales del sector agroalimentario en la Región Andina y Centroamérica", se identificaron una serie de temas prioritarios para la labor técnica de capacitación del Proyecto IICA-AECI.

Uno de los elementos básicos para avanzar hacia la competitividad de las organizaciones empresariales es fomentar la calidad e inocuidad de los alimentos para favorecer su acceso a los mercados nacionales e internacionales. Con esta intención se organizaron dos talleres que abordaron estas materias en la Región Andina y América Central.

·			

l

ľ

b.1/1. Los días 28 y 29 de septiembre de 1998, se realizó en el Hotel El Pardo, en Lima, el taller "Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en la Región Andina". El objetivo de esta actividad fue el de crear un espacio para el diálogo y la concertación entre organizaciones públicas y privadas para mejorar la aplicación de las normas técnicas de calidad, inocuidad e higiene en el comercio internacional agroalimentario.

El taller fue inaugurado por el Director del Centro Regional Andino del IICA, Sr. Manuel Otero Justo; el Coordinador General de la Agencia Española de Cooperación Española en Perú, Sr. Manuel García Solaz; y el Director del Area de Políticas y Comercio, y del Centro para la Integración y el Desarrollo Agroempresarial (CIDAE) del IICA, Sr. Rodolfo Quirós Guardia.

A este taller asistieron representantes de organizaciones agroalimentarias de los cinco países andinos, delegados de los Ministerios de Salud y de Agricultura, y organismos intergubernamentales que trabajan con el sector privado.

En este evento se abordaron los siguientes temas: impacto de las normas de calidad e inocuidad en el comercio internacional agroalimentario; principios y ventajas de los sistemas de análisis de riesgos y control de puntos críticos (Sistema ARCPC/HACCP); normas de aseguramiento de la calidad, y el papel del sector público y privado en la formulación, control y puesta en marcha de estos sistemas en las empresas alimentarias de los países andinos.

Entre las conclusiones obtenidas de este taller destaca la necesidad de fomentar el trabajo conjunto entre el sector público y privado para la elaboración de estas normas, el fortalecimiento de los Comités nacionales del CODEX, la capacitación para la aplicación de los sistemas de Análisis de Riesgo en las empresas, el fortalecimiento de la infraestructura básica necesaria, y la clara identificación de competencias por parte del sector público.

b.1./2. Los días 1 y 2 de octubre de 1998, se organizó en el Centro Iberoamericano de Formación (CIF) de la Agencia Española de Cooperación Internacional de la Antigua, Guatemala, el Taller "Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en Centroamérica, Panamá y República Dominicana".

El enfoque de la organización de este evento fue de similares características al de la Región Andina, considerándose iguales objetivos generales y específicos, así como tipo de participantes. Los principales temas abordados fueron los sistemas de calidad, el papel del sector público y privado en su formulación y ejecución, así como la difusión de experiencias exitosas en los temas de calidad e inocuidad de los alimentos.

			•1
			. 1
			,1
			.l. -1
			.]
			']
			- '¶
			ال
			)،
			•

El taller fue inaugurado por el Sr. Bernardo López, Coordinador de la Unidad de Políticas e Información Estratégica del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación de Guatemala (MAGA); Sra. Carmen García, Encargada de Actividades del CIF de la AECI en La Antigua, Guatemala,; Sr. Humberto Colmenares, Especialista de la Agencia de Cooperación Técnica (ACT) del IICA en Guatemala y el Sr. Jorge Jordana de la Federación Española de la Industria de Alimentación y Bebidas (FIAB).

Entre las conclusiones obtenidas en este taller destaca la necesidad de que las organizaciones agroalimentarias lideren la implementación de los sistemas de calidad en las empresas, el fortalecimiento de los mecanismos de consulta legislativos al sector privado, la conformación de Comités Nacionales del CODEX, la necesaria armonización de la normativa centroamericana, la creación de una instancia de arbitraje para dirimir conflictos, el establecimiento de normas de obligado cumplimiento de buenas prácticas de manufactura y manipulación de alimentos, y la aplicación de los sistemas ARCPC en la empresa alimentaria centroamericana.

Un primer resultado de la realización de este Taller fue la convocatoria, por iniciativa de los participantes costarricenses que asistieron a este evento, de una reunión en Costa Rica con representantes del Ministerio de Agricultura, Consejo Nacional de la Producción, Cámara de la Industria Alimentaria y Ministerio de Salud para retomar y aunar esfuerzos en los temas relacionados con la calidad alimentaria en este país centroamericano.

Otra iniciativa generada en este Taller, ha sido la elaboración de una guía de ARCPC para la industria de alimentos por parte del Departamento de Gestión de Calidad de la Comisión Guatemalteca de Normas (COGUANOR) del Ministerio de Economía. Este documento fue remitido por este Ministerio a la ACT del IICA en Guatemala para comentarios, modificaciones o sugerencias.

#### **b.2**/ Encuentros Empresariales

b.2/1. Los días 2 y 3 de marzo de 1998 se organizaron en el marco de la Feria Alimentaria de Barcelona los Encuentros Empresariales de Cooperación UE/Mercosur y Chile del sector de alimentación y bebidas.

A la apertura del Encuentro asistieron, entre otras personalidades, la excma. Sra. Dnª Loyola de Palacio, Ministra de Agricultura, Pesca y Alimentación de España, el excmo. Sr. D. Manuel Marín, Vicepresidente de la Comisión Europea, el Sr. Rodolfo Quirós Guardia, Director del CIDAE en representación del Director General del IICA y el Sr. D. Arturo Gil, Presidente de la FIAB.

En el Encuentro participaron un grupo representativo de organizaciones agroalimentarias del Cono Sur y Europa, y 125 empresas procedentes de ambas regiones: 23 argentinas, 8 brasileñas, 5 chilenas, 2 uruguayas, 5 francesas, 12 italianas, 6 portuguesas y 64 españolas. Cada una de las 38 empresas de Mercosur y Chile que finalmente participaron

en el Encuentro dispuso de una agenda programada de encuentros con las empresas de la Unión Europea.

El Proyecto organizó un seminario técnico en el marco de los encuentros en el que se trataron los temas relativos a las relaciones comerciales entre la Unión Europea y las regiones Sur y Andina.

11

Paralelamente a este Encuentro, se realizaron una serie de acciones de interés en el marco del Proyecto :

- -- Convocatoria de una reunión entre la Federación Española de Industrias de Alimentación y Bebidas y la Coordinadora de Productos Alimenticios de Argentina, COPAL, con el fin de iniciar actividades de cooperación de interés por ambas partes.
- -- Organización de un Almuerzo con el Ministro de Industria del Gobierno de España, Sr. Josep Piqué y el vicepresidente Ejecutivo del Instituto Español de Comercio Exterior, Sr. Ramón Mercé. En este almuerzo participaron las organizaciones empresariales agroalimentarias de Argentina (COPAL), Brasil (ABIA), Portugal (FIPA), Francia (ANIA), Italia (FedeAlimentarie) y España (FIAB) y los funcionarios del CIDAE/IICA.
- -- Reuniones informativas con la Asociación Brasileña de Industrias Alimentarias (ABIA) y Federación Portuguesa de Industrias Alimentarias (FIPA), sobre las características del Proyecto y el interés de estas entidades en participar en las actividades previstas.
- -- Reunión con la Directora de Calidad Alimentaria de la FIAB, Srta. Pilar Velázquez, para la realización de un programa de trabajo para la difusión del sistema de Análisis de Riesgos y Control de Puntos Críticos (ARCPC) y normas de calidad ISO 9000, entre las organizaciones agroalimentarias Iberoamericanas. Fruto de esta reunión se realizarían los talleres en la Región Andina y Centroamérica..
- b.2/2. Los días 25 y 26 de noviembre de 1998, el Proyecto organizó el Primer Encuentro de Cooperación Empresarial de Alimentos y Bebidas México-España en la Feria Alimentaria 98 en México DF. Paralelamente a este foro el Proyecto apoyó al Consejo Nacional Agropecuario en la organización de las Jornadas Técnicas de esta Feria, y a la Cámara Nacional de la Industria de la Transformación, CANACINTRA, en la organización del Taller "Estrategias de la Industria Alimentaria para el Acceso a los Mercados".

En la Inauguración del Encuentro estuvieron presentes el Subsecretario de Agricultura y Ganadería de México, el Representante del IICA en ese país, el Coordinador General de la AECI, y representantes del Instituto Español de Comercio Exterior, Cámara de la Industria de México y Federación Española de Industrias de Alimentación y Bebidas.

	_
	•
	•
	•
	,
	,
	•
	,
	·
	•
	•
	•
	•
	·
	•
	'
	•
	•
	-
	-
	-
	-
	-
	-
	-

El número de participantes fue de 22 empresas mexicanas y 12 firmas españolas, que plantearon proyectos conjuntos de inversión tecnológica, intercambio comercial, acuerdos de distribución, capacitación técnica e información de mercados.

Los resultados según los propios empresarios españoles fueron satisfactorios, tanto por el cumplimiento de los objetivos como por la organización del evento.

En cuanto a las Jornadas Técnicas, el Consejo Nacional Agropecuario, con apoyo del Proyecto organizó unas Conferencias Magistrales en el marco de la Feria Alimentaria, en las que se abordaron los siguientes temas:

- Calidad e Inocuidad de los alimentos
- Tratado de Libre Comercio con la Unión Europea
- Oportunidades de Negocio

El Proyecto procuró la asistencia de los especialistas españoles en estas materias, y en concreto para los siguientes temas: la calidad, la inocuidad y el medio ambiente en la empresa alimentaria europea; el acuerdo Unión Europea-México, visión del sector de alimentos y bebidas de España; la Unión Europea y las negociaciones de la OMC, comentarios desde la industria alimentaria europea.

La entrada a las Jornadas Técnicas fue libre, y se contó con un aforo medio de aproximadamente 80 personas. La presencia de los lideres del CNA, empresarios del sector agropecuario y estudiantes permitió un amplio debate a propósito de los temas abordados tras cada una de las intervenciones. Los temas tratados serán compilados en un documento a publicar con el apoyo del Proyecto.

En lo referente al Taller "Estrategias de las industrias de alimentación y bebidas para el acceso a los mercados; intercambio de experiencias con la Federación Española de Industrias de Alimentos y Bebidas, FIAB", se desarrolló en las instalaciones de la Cámara de la Industria de la Transformación de México el viernes 27 de noviembre de 1998.

En la inauguración de este evento participaron el Presidente de CANACINTRA y el Director de Relaciones Internacionales de la Secretaría de Agricultura de México, SAGAR. Los asistentes fueron aproximadamente 30 empresarios de la industria de la alimentación y bebidas mexicana.

Los temas tratados fueron los siguientes: importancia de los servicios y el financiamiento en las organizaciones alimentarias; las interprofesionales agroalimentarias; la estrategia de la agroindustria española en la integración a la Comunidad Europea; perspectivas del sector agroalimentario mexicano ante el tratado de libre comercio con la Unión Europea; denominaciones de origen, calidad y normativa ecológica en la globalización de la

comercialización de alimentos y bebidas; y finalmente, la estrategia de la industria alimentaria española ante las políticas de las cadenas de autoservicio.

b.3/. Los días 9 al 19 de septiembre de 1998, el Proyecto IICA-AECI organizó una Gira de Estudio para directivos de organizaciones agroalimentarias iberoamericanas a Bruselas, Madrid y La Rioja. La delegación estuvo constituida por los coordinadores de la política agropecuaria común de Centroamérica y la Comunidad Andina, directores de las organizaciones empresariales agroalimentarias de Colombia, Venezuela, Bolivia, Guatemala, Panamá, República Dominicana y México, y la Directora del Centro de Investigación y Tecnología Alimentaria, CITA de Costa Rica.

El objetivo general de esta gira de estudio fue analizar las experiencias y actuaciones de las instituciones públicas y organizaciones privadas del sector agroalimentario en la Unión Europea, y particularmente España, para afrontar las demandas originadas en Iberoamérica por la apertura y globalización.

Durante su estancia en España, los participantes tuvieron oportunidad de conocer las características del sector agroalimentario español, y estudiaron aspectos prácticos, con vistas a trasladar y aplicar estos conocimientos en los propios países de origen.

La Gira de Estudio comenzó en Bruselas, con la visita a las organizaciones privadas del sector agroalimentario de ámbito europeo, y las instituciones de la U.E, en concreto Comisión Europea y Parlamento. En todos los casos se mantuvieron reuniones con los funcionarios responsables de las relaciones con Iberoamérica, y se centraron las discusiones en el sector agropecuario y alimentario, y las implicaciones de la Política Europea para los empresarios americanos.

La visita en España se focalizó hacia organizaciones e instituciones representativas del sector. En concreto, se mantuvieron reuniones con el MAPA, la FIAB y sus asociaciones afiliadas, ASAJA, el ICEX, la Secretaría de Estado de Comercio, y una serie de entidades en las que los participantes habían manifestado un particular interés: MERCASA, Centro de Investigación de Frutas y Hortalizas de San Adrián, reuniones con empresas COOSUR, CUETARA, CAMPOFRIO, ECOEMBES consultoras como CERTIMAB, TYRRELL, etc.

La Delegación visitó la AECI el martes 15 de septiembre y fue recibida por el Director de Gabinete, sr. Jorge de Orueta y los Consejeros Técnicos, sres. Juan Ignacio de la Vega, Jose María Berzosa y Armando Riesgo Pérez-Dueño.

Los resultados de esta visita, se traducen en el fortalecimiento de las relaciones entre organizaciones y empresas agroalimentarias de España e Iberoamérica, a través del fomento de la cooperación empresarial, la asistencia técnica de doble via, la transferencia de tecnología y la formación de cuadros directivos, mediante el contacto de los miembros de esta delegación con la realidad española y europea de este sector.

Gran parte del éxito de esta actividad se debe al esfuerzo de organización realizado desde la FIAB en Madrid y su Delegación en Bruselas.

# c) Red Agroempresarial

El Proyecto continúa apoyando las iniciativas que desde el IICA y el CIDAE se realizan para favorecer la vinculación del Instituto con las organizaciones agroalimentarias privadas.

En este sentido, se ha participado activamente en la reunión preparatoria para la creación de una Organización Centroamericana de Ganadería de Carne e Industrias Afines, organizada por el Consejo Regional de Cooperación agrícola de Centroamérica.

Asimismo, el Directorio Iberoamericano de Gremiales Agroalimentarias se constituye en el instrumento para lograr un mayor acercamiento entre el IICA y las entidades representativas del sector privado agropecuario, y procurar un medio de contacto entre las mismas.

## d) Difusión

Las actividades desarrolladas por el Proyecto IICA/AECI han despertado un gran interés en las organizaciones agroalimentarias iberoamericanas, que demandan la publicación de los resultados y los documentos de trabajo utilizados en los eventos organizados hasta la fecha. En este sentido el Proyecto, además de las publicaciones que se refieren a las acciones realizadas, ha considerado de importancia la elaboración de una serie de documentos técnicos denominados "SERIES AGROALIMENTARIAS", que incluirán los siguientes temas:

- a. Consulta interamericana sobre prioridades para la agricultura
- b. Calidad y Guías de Análisis de riesgos y control de puntos críticos
- c. Interprofesionales agroalimentarias.
- d. Modelos de financiación de las organizaciones agroalimentarias de Iberoamérica.

A este esfuerzo editor se añade, como estrategia del Proyecto, evidenciar el apoyo de la Agencia Española de Cooperación Internacional en aquellas actividades que se realicen con cargo a los presupuestos de este Proyecto. En este sentido, se destaca la presencia de la AECI a través del DIGA en Internet, la publicación de noticias de las actividades en la revista trimestral del IICA Comunica y la difusión de las acciones realizadas en periódicos y revistas de tirada nacional: Cinco Días, revista Agroenfoque en Perú, radiodifusión en Guatemala, etc.

# 0.2 Informe de gastos octubre 97-octubre 98

A continuación, se presentan los estados financieros, avalados por la Contraloría del IICA, en el periodo comprendido entre los meses de octubre-97 y octubre-98, según capítulos predefinidos en el Addenda rubricada en febrero de 1998 entre el IICA y la AECI.

	ngresos	Subtotal
Ingreso Inicial		US\$ 467.200,00
Ingreso Adicional		US\$ 450.000,00
Otros Ingresos:		
Intereses al 31/12/97	US\$ 34.502,55	
Intereses al 30/06/98	<u>US\$ 18.133,17</u>	
		<u>US\$ 52.653,72</u>
Total		US\$ 969.853,72

Egresos	Subtotal
Octubre-97	US\$ 9.731,70
Noviembre-97	US\$ 14.558,16
Diciembre-97	US\$ 40.594,44
Enero-98	US\$ 1.955,62
Febrero-98	US\$ 27.661,07
Marzo-98	US\$ 16.087,38
Abril-98	US\$ 10.976,53
Mayo-98	US\$ 10.287,20
Junio-98	US\$ 9.426,31
Julio-98	US\$ 45.725,29
Agosto-98	US\$ 23.945,24
Septiembre-98	US\$ 64.846,81
Octubre-98	US\$ 47.360,00
Subtotal Octubre-97/Octubre-98	US\$ 323.155,75
Subtotal Octubre-96/Setiembre-97	US\$ 181.749,78
Total Egresos	US\$ 504.905,53

Ingresos	Egresos	Saldo
US\$ 969.853,72	US\$ 504.905,53	US\$ 464.948,19

Los gastos hasta ahora realizados por el Proyecto en su totalidad, ascienden a US\$ 504.905, 53. De esta cantidad US\$ 312.019.19 fueron destinados a pagar consultores, empresas y medios de transporte españoles. Por lo que se puede considerar que el 61.80% del gasto realizado son fondos de retorno al país donante.

	•
	•
	•
	•
	İ
	:
	•
	<b>.</b>
	•
	,
	1
	3
	•
	. <b>-</b>
	<u> </u>
	•
	97
	•
	•
	Įų.
	<b>U</b>
	1
	រុ
	_
	4
	<b>u</b>
	<del></del>

# 1. SITUACIÓN ACTUAL DEL PROYECTO

Con fecha 10 de febrero de 1997, el Secretario de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica, Sr. Fernando Villalonga Campos, y el Director General del IICA, Sr. Carlos Aquino, firmaron una Addenda al Memorando de Entendimiento rubricado en 1996 con el objetivo de continuar con las actividades en curso que ejecuta este Proyecto.

En esta Addenda se amplía el periodo de ejecución del Proyecto hasta el 31 de diciembre de 1999, y se detallan una serie de actividades a desarrollar en los próximos años. En concreto:

- Publicación del Directorio Iberoamericano de Gremiales Agroalimentarias
- Realización de talleres y seminarios de capacitación técnica para las organizaciones agroalimentarias de Iberoamérica.
- Realización de un Programa de Pasantías en España
- Organización de Foros de Cooperación Empresarial que faciliten el acercamiento entre las organizaciones agroempresariales y empresas del sector agroalimentario de España e Iberoamérica.
- Fortalecimiento y conformación de Organizaciones Regionales para la integración y cooperación en Iberoamérica
- Difusión de las actividades desarrolladas en el marco del Proyecto.

Con la firma de esta Addenda, la AECI pone a disposición del IICA una cantidad adicional de US\$450.000 para la ejecución del Proyecto. Para más detalles de este documento se sugiere consultar el Anexo 1 del presente informe.

# 1.1 Investigación Aplicada: Directorio Iberoamericano De Gremiales Agroalimentarias (D.I.G.A)

En el mes de diciembre de 1998, el Directorio Iberoamericano de Gremiales Agroalimentarias (DIGA) cuenta con 229 organizaciones empresariales, lo que representa un incremento del 79% con respecto al número de organizaciones reportadas en el Informe II/97.

Durante el presente año, y con el fin de brindar un mejor servicio a las organizaciones agroempresariales, se realizó un nuevo contrato con la empresa costarricense Softec Ingeniería en Computación (ver Anexo 2). Mediante este contrato se mejoraron las aptitudes técnicas de la página "Web" anterior, y se incorporaron tres nuevas secciones al Directorio: "Calendario de Eventos", "Sitios de Interés" y "Buzón de Sugerencias".

	1
	•
	1
	4
	_
	•
	1
	Ī
	_
	•
	4
	4
	_
	1
	1
	**
	**
	**
	**

Con el apartado "Calendario de Eventos", se pretende facilitar el conocimiento y difusión de las principales actividades y/o eventos tanto de las organizaciones inscritas en el Directorio, como de los organismos e instituciones relacionadas con el sector agroalimentario.

La sección "Sitios de Interés", posibilita el acceso a las principales páginas en Internet relacionadas con el sector agroalimentario. Finalmente en el "Buzón de Sugerencias", el usuario podrá hacer llegar todos sus comentarios y recomendaciones relacionadas con el Directorio para mejorar los servicios que este ofrece.

La necesidad de mejorar el diseño estructural y artístico del DIGA llevó a la contratación de la empresa española MEDIA IMS S.A. (ver contrato en el Anexo 3), ya que la propuesta presentada por la empresa costarricense no cumplía con las expectativas creadas al respecto. En el Anexo 4 se presenta el nuevo diseño del Directorio.

Originalmente se tenía previsto que el Directorio Iberoamericano de Gremiales Agroalimentarias estuviera a disposición de los usuarios en Internet durante el primer trimestre de 1998, pero los atrasos producto de la elaboración del nuevo diseño y la incorporación de las nuevas secciones a la Página, hicieron que no fuera accesible hasta el mes de diciembre. Actualmente, el Directorio está disponible para su consulta en la dirección <a href="http://www.iica.ac.cr/diga">http://www.iica.ac.cr/diga</a>.

Para la difusión del DIGA se elaboró un dossier informativo, en el que se incluyó un listado con las organizaciones que ya forman parte de este Directorio, y una breve descripción de su funcionamiento del sistema (ver Anexo 5). El diseño y la impresión del este dossier estuvo a cargo de la empresa española MEDIA IMS.

El Directorio, en su versión final se editará también en formato papel con facilidades de actualización, y será difundido a cada una de las organizaciones que han participado en el mismo y a los ministerios de agricultura de cada país.

Durante el año 1999, el DIGA se someterá a los cambios que sugieran las organizaciones presentes, y se prevé que amplíe considerablemente el número de afiliados. Desde este Directorio se podrá acceder a los sitios electrónicos de la AECI, FIAB y sus organizaciones asociadas, Ministerio de Agricultura, y otras entidades españolas relacionadas con el sector agroalimentario. Asimismo, se pretende que desde las instituciones españolas se pueda acceder al DIGA para su consulta y apoyo al sector agroalimentario español.

	ı
	l
	•
	ļ
	i
	_
	Ţ
	i
	ſ
	٠
	!
	!
	ì
	ţ
	i
	•
	•
	•
	1
	1
	! !
	!

#### 1.2 CAPACITACIÓN. FOROS AGROALIMENTARIOS

#### **TALLERES**

Como resultado de las actividades realizadas durante el año 1997, y en concreto de los talleres "Situación actual y perspectivas de las organizaciones empresariales del sector agroalimentario en la Región Andina y Centroamérica", se identificaron una serie de temas prioritarios para la labor técnica de capacitación del Proyecto IICA-AECI.

Uno de los elementos básicos para avanzar hacia la competitividad de las organizaciones empresariales es fomentar la calidad e inocuidad de los alimentos para favorecer su acceso a los mercados nacionales e internacionales. Con esta intención se organizaron dos talleres que abordaron estas materias en la Región Andina y América Central.

# 1.2.1. Taller: "Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en la Región Andina".

El taller dirigido a la Región Andina se realizó los días 28 y 29 de septiembre de 1998, en el Hotel El Pardo, en Lima, Perú. Para la organización de este evento se contó con un importante apoyo de la Agencia Técnica de Cooperación (ACT) del IICA en Perú, y del Centro Regional Andino (CreA) también del IICA. La labor del Instituto se centró fundamentalmente en el soporte logístico a la organización y en las actividades paralelas, que dieron mayor lucidez al Taller y permitieron conocer los rasgos de la cultura y el folklore peruanos.

Con el fin de disponer de un documento previo de análisis sobre el tema, el Proyecto contrató los servicios del Centro de Tecnología de la Industria Alimentaria de Colombia, CENTIA (ver en Anexo 6), que desarrolló el trabajo "Aplicación de normas de calidad e inocuidad de alimentos en la Región Andina", y apoyó la difusión del taller en los cinco países de la Región Andina. El trabajo de CENTIA permitió identificar las personas claves en los temas de calidad e inocuidad en cada país, que finalmente asistirían al evento

El objetivo general de esta actividad fue "Crear un espacio para el diálogo y la concertación entre organizaciones públicas y privadas (Agroempresariales) para mejorar la aplicación de las normas técnicas de calidad, inocuidad e higiene en el comercio internacional agroalimentario".

## Los objetivos específicos fueron:

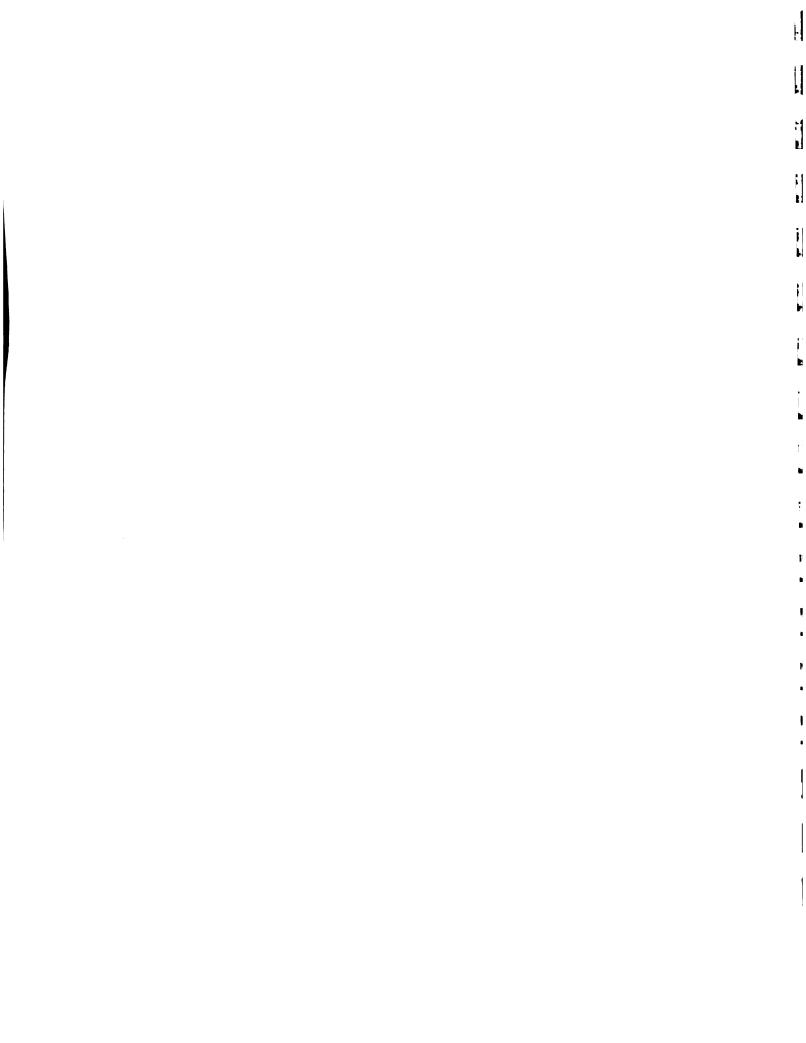
- Suministrar información sobre el impacto de las normas de calidad e inocuidad en el comercio internacional agroalimentario.
- Presentar y estudiar los principios y ventajas de los sistemas de autocontrol ARCPC/HACCP, las normas de calidad ISO y sus implicaciones sobre el comercio.
- Analizar el papel de los diferentes actores, públicos y privados, como facilitadores en los procesos de implementación y seguimiento de los sistemas de calidad e inocuidad.
- Promover la organización institucional y operativa para la aplicación de las normas de calidad, inocuidad e higiene en las empresas del sector agroalimentario y sus implicaciones en el comercio internacional..

El taller fue inaugurado por el Director del Centro Regional Andino del IICA, Sr. Manuel Otero Justo; el Coordinador General de la Agencia Española de Cooperación Española en Perú, Sr. Manuel García Solaz; y el Director del Area de Políticas y Comercio, y del Centro para la Integración y el Desarrollo Agroempresarial (CIDAE) del IICA, Sr. Rodolfo Quirós Guardia.

## El panel de expositores lo conformaron:

- Sr. Rodolfo Quirós Guardia, Director del Area de Políticas y Comercio, y del Centro para la Integración y el Desarrollo Agroempresarial (CIDAE) del IICA;
- Sr. Jorge Caro, Coordinador del Proyecto Regional Comercio e Integración del IICA en la Región Andina, CREA/IICA;
- Sr. Jorge Jordana, Secretario General de la FIAB, España;
- Srta. Pilar Velázquez, Directora de Derecho Alimentario de la FIAB, España;
- Sra. Isabel Ramírez, Directora de la Certificadora y Consultora de Calidad y Medio Ambiente, CERTIMAB, España;
- Sra. Clara González, Consultora de la Corporación Colombia Internacional, Colombia;
- Sra. Alejandra Díaz Rodríguez, Directora del Area de Calidad y Normatividad de la Comisión para la Promoción de las Exportaciones, PROMPEX, Perú;
- Sr. Douglas Yañez de la Dirección de Higiene de Alimentos del Ministerio de Sanidad, Venezuela.

En este evento se abordaron los siguientes temas: impacto de las normas de calidad e inocuidad en el comercio internacional agroalimentario; principios y ventajas de los sistemas de análisis de riesgos y control de puntos críticos (Sistema ARCPC/HACCP); normas de aseguramiento de la calidad; y el papel del sector público y privado en la formulación, control y puesta en marcha de estos sistemas en las empresas alimentarias de los países andinos. En el Anexo 7 se presenta el programa del evento.



A este taller asistieron representantes de organizaciones agroalimentarias de los cinco países andinos, delegados de Ministerios de Salud y de Agricultura y organismos intergubernamentales que trabajan con el sector privado, en el Anexo 8 se presenta la lista de participantes y en el Anexo 9 se incluye un ejemplo del certificado de participación entregado al finalizar el Taller. A continuación se detallan por país, las instituciones que asistieron:

Lista de instituciones que participaron en el Taller " Calidad, Inocuidad y Comercio: condiciones para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en la Región Andina".

País	Entidad		
Bolivia		Ministerio de Salud y Previsión Social	
	•	Cámara Agropecuaria del Oriente, CAO	
	•	Instituto Boliviano de Normalización y Calidad, IBNORCA	
Colombia	•	Instituto Colombiano de Normas Técnicas y Certificación, ICONTEC	
	•	Corporación Colombia Internacional	
	•	Centro Nacional de Tecnología para la Industria Agroalimentaria, CENTIA	
	•	Cámara de la Industria de Alimentos. Asociación Nacional de Industriales, ANDI	
Ecuador	•	Cámara de la Pequeña Industria de Pichincha	
	•	Instituto Nacional de Pesca	
Perú	•	Comisión para la Promoción de Exportaciones, PROMPEX	
		Servicio Nacional de Sanidad Agraria, SENASA	
	•	Industrias Alimenticias de Navarra, Perú S.A.	
	•	Secretaría General de la Comunidad Andina	
	•	Asociación de Exportadores, ADEX	
	•	Centro de Desarrollo Industrial CDI / Sociedad Nacional de Industrias	
	•	Ministerio de Salud, Dirección General de Salud, DIGESA	
Venezuela •		Dirección de Higiene de Alimentos, Ministerio de Sanidad	
	•	Cámara Venezolana de la Industria de Alimentos, CAVIDEA	
	•	Fondo para la Normalización y Certificación de Calidad, FONDONORMA	

Las principales conclusiones del evento fueron las siguientes:

1. Para acceder a los mercados es necesario que la producción agroalimentaria cumpla con las normas de calidad e inocuidad.

			<b>"</b> .
			<b>"</b>
			T
			71
			T.
			ا مر
•			
			<b>1.</b>
			1
			<b></b>
			د.
			• •
			بد
			-

- 2. La adopción obligatoria del ARCPC (HACCP) en los países desarrollados conlleva la aplicación de este mismo sistema en las empresas alimentarias de la región andina.
- 3. La normativa nacional debe formularse en función de las directrices y recomendaciones internacionales; acuerdos SPS, OTC, Códex Alimentarius.
- 4. El trabajo concertado entre el sector público y el privado es la vía para la elaboración, interpretación y armonización de normas y procedimientos de calidad e inocuidad.
- 5. Como estrategia operativa se sugiere el fortalecimiento de los Comités Nacionales que aseguren la adopción de los compromisos que establece el Códex, en los que deben trabajar las administraciones públicas y los sectores privados.
- 6. La necesaria armonización de normativas y desarrollo de políticas comunes en los países andinos requieren la creación de comités interdisciplinarios conformados por las autoridades competentes de cada país, donde se compartan, analicen y concierten posiciones
- 7. Es necesaria una clara identificación de la autoridad pública competente para la elaboración de normas y vigilancia de la calidad e inocuidad de los alimentos.
- 8. La aplicación del ARCPC (HACCP) supone aumentar las responsabilidades del sector privado a lo largo de la cadena alimentaria para abastecer de productos de calidad e inocuos al consumidor.
- 9. Para cumplir con las exigencias de calidad e inocuidad se requiere del fortalecimiento de la infraestructura básica y de la capacitación del personal técnico que acompañe estos procesos.
- 10. La producción de alimentos sanos se traduce en la mejora de los rendimientos del trabajo, reduce los costos por atención médica y aumenta la competitividad de las empresas.
- 11. Deben realizarse actividades de educación y divulgación al consumidor, y fortalecer sus organizaciones representativas, para que se comprenda mejor la importancia de contar con una oferta alimentaria de calidad.

Este Taller fue difundido por la revista peruana para el desarrollo agropecuario, agroindustrial y agroexportador Agro Enfoque, la cual publicó en su Edición Nº 99 del mes de octubre de 1998 en la sección Notas del IICA, en las páginas 46 y 47 los pormenores del evento (ver Anexo Difusión).

En los meses de diciembre y enero, el Proyecto procederá a la edición y publicación de un documento en el que se recogerán los elementos fundamentales de este taller, junto a los resultados obtenidos en el trabajo contratado al Centro de Tecnología de la Industria Alimentaria de Colombia "Aplicación de normas de calidad e inocuidad de alimentos en la Región Andina".

Una vez finalizado el taller, se realizó una evaluación entre los participantes con resultados muy satisfactorios tanto en lo que se refiere a contenidos como al apoyo ofrecido por el Proyecto IICA/AECI. (ver Anexo 10).

•	
	1
	,
	1
	j
	İ
	1
	'
	•
	i
	i
	Î
	i
	i
	•
	Ť
	I
	•
	į
	-
	•
	-
	•
	ŧ
	;
	ŗ
	, L
	•
	•

# 1.2.2 Taller "Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en Centroamérica, Panamá y República Dominicana"

Este taller se desarrolló los días 1 y 2 de octubre de 1998, en el Centro Iberoamericano de Formación (CIF) de la Agencia Española de Cooperación Internacional de la Antigua, Guatemala.

Previo a su realización, el Proyecto contrató los servicios del Centro Nacional de Ciencia y Tecnología de Alimentos, CITA, por medio de la Fundación para la Investigación de la Universidad de Costa Rica (se adjunta contrato, en el Anexo 11). Los trabajos del CITA permitieron identificar y seleccionar los participantes y ponentes de Centroamérica, Panamá y República Dominicana. Asimismo, este Centro está pendiente de presentar un documento titulado "Diagnóstico sobre la organización institucional y operativa para la aplicación de las normas de calidad e inocuidad de alimentos y bebidas en Centroamérica, Panamá y República Dominicana", que será difundido entre los participantes una vez concluida su revisión.

El objetivo general del taller fue crear un espacio para el diálogo y la concertación entre organizaciones públicas y privadas (Agroempresariales) para mejorar la aplicación de las normas técnicas de calidad, inocuidad e higiene en el comercio internacional agroalimentario.

# Objetivos específicos fueron:

- Suministrar información sobre el impacto de las normas de calidad e inocuidad en el comercio internacional agroalimentario.
- Presentar y estudiar los principios y ventajas de los sistemas de autocontrol ARCPC/HACCP, las normas de calidad ISO y sus implicaciones sobre el comercio.
- Analizar el papel de los diferentes actores, públicos y privados, como facilitadores en los procesos de implementación y seguimiento de los sistemas de calidad e inocuidad.
- Promover la organización institucional y operativa para la aplicación de las normas de calidad, inocuidad e higiene en las empresas del sector agroalimentario y sus implicaciones en el comercio internacional.

El taller fue inaugurado por el Sr. Bernardo López, Coordinador de la Unidad de Políticas e Información Estratégica del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación de Guatemala (MAGA); Sra. Carmen García, Encargada de Actividades del CIF de la AECI

en La Antigua, Guatemala; Sr. Humberto Colmenares, Especialista de la Agencia de Cooperación Técnica (ACT) del IICA en Guatemala y el Sr. Jorge Jordana de la Federación Española de la Industria de Alimentación y Bebidas (FIAB).

#### El panel de expositores lo conformaron:

- Sr. Edgar Cruz Palencia, Especialista en Comercio Internacional de la ACT del IICA en El Salvador
- Srta. Pilar Velázquez, Directora de Derecho Alimentario de la FIAB, España
- Sr. Jorge Jordana, Secretario General de la FIAB, España
- Sra. Marjorie Henderson, Coordinadora del Equipo de Calidad del CITA, Costa Rica
- Sra. Isabel Ramírez, Directora de la Certificadora y Consultora de Calidad y Medio Ambiente, CERTIMAB, España
- Sr. Randall Mayorga, Especialista en Calidad Alimentaria, Costa Rica
- Sr. Mauricio Avilés, Gerente General de la Cámara Salvadoreña de la Pesca y Acuicultura, CAMPAC

Como preámbulo al desarrollo de cada una de las ponencias del Taller, se expusieron las reglas de juego del comercio internacional agroalimentario en el contexto de las negociaciones multilaterales. A continuación, se mencionan los principales temas abordados: los sistemas de calidad (ARCPC/HACCP, ISO9000), el papel del sector público y privado en la formulación y ejecución de estos sistemas en las empresas alimentarias de los países de la región central, así como la difusión de experiencias exitosas en los temas de calidad e inocuidad de los alimentos. En el Anexo 12 se adjunta el programa del evento.

Tal y como se detalla en el cuadro siguiente a este Taller asistieron representantes de organizaciones agroalimentarias de cinco países de Centroamérica, delegados de Ministerios de Salud y Agricultura, y organismos intergubernamentales que trabajan con el sector privado. La lista de participantes al Taller, en total 31 técnicos, se adjunta al presente informe (ver Anexo 13), asimismo en el Anexo 14 se presenta un ejemplo del certificado de participación entregado al finalizar el Taller. Los participantes de República Dominicana no pudieron asistir por los problemas acaecidos con el Huracán George.

## Instituciones participantes en el Taller Calidad, Inocuidad y Comercio: condiciones para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en Centroamérica, Panamá y República Dominicana

País	Entidad
Belice	Trade & Investment Promotion Service
	<ul> <li>Runnig W. Brand Processed Meats</li> </ul>
Costa Rica	Ministerio de Agricultura y Ganadería, MAG

País	Entidad
	<ul> <li>Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, IICA</li> </ul>
	<ul> <li>Consejo Nacional de Producción, CNP</li> </ul>
	<ul> <li>Centro Nacional de Ciencia y Tecnología de Alimentos, CITA</li> </ul>
	Cámara Costarricense de la Industria Alimentaria, CACIA
El Salvador	ACT del IICA
	<ul> <li>Cámara Salvadoreña de la Pesca y Acuicultura, CAMPAC</li> </ul>
Honduras	Ministerio de Salud
	<ul> <li>Departamento de Registros Sanitarios de la Corporación Cressida</li> </ul>
Guatemala	• Gremial de Fabricantes de Alimentos de la Cámara de Industrias,
	GREFAL
	<ul> <li>Ministerio de Salud y Asistencia Social</li> </ul>
	<ul> <li>Cámara de Industria de Guatemala, CIG</li> </ul>
	<ul> <li>Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación de Guatemala,</li> </ul>
	MAGA
	<ul> <li>Asociación Gremial de Exportadores de Productos No Tradicionales,</li> </ul>
	AGEXPRONT
	<ul> <li>Comisión Guatemalteca de Normas, COGUANOR</li> </ul>
	<ul> <li>Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá, INCAP</li> </ul>
Nicaragua	Ministerio de Salud
	Ministerio Agropecuario y Forestal

Las principales conclusiones del evento fueron las siguientes:

- 1. Para acceder a los mercados es necesario que la producción agroalimentaria cumpla con las normas de calidad e inocuidad.
- La producción de alimentos sanos se traduce en la mejora de rendimientos de trabajo, reducción de los costes por atención médica y aumento de la competitividad de las empresas.
- 3. El trabajo concertado del sector público y privado es la vía para la elaboración, interpretación y armonización de normas y aplicación de procedimientos de calidad e inocuidad.
- 4. Las organizaciones agroalimentarias deben liderar la implementación de las exigencias de calidad e inocuidad impuestas por el mercado y la normativa vigente.
- 5. Fortalecer los mecanismos de consulta legislativa al sector privado previo a la aprobación de leyes y sus reglamentos.
- 6. La normativa nacional debe formularse en función de las directrices y recomendaciones internacionales (Acuerdos SPS, OTC, Codex Alimentarius).
- 7. Como estrategia operativa se sugiere la conformación y fortalecimiento de Comités Nacionales que aseguren la adopción de los compromisos que establece el Codex, en los que deben trabajar las administraciones públicas y los sectores privados.

		F
		Ħ
		ı
		7
		1
		•
		4
		ı
		•!
		-
		yi <b>wi</b>
		ä
		1
	:	1
		d ·
		1
		1
		1
		•
		1
		1
		1
		i

- 8. La necesaria armonización de la normativa centroamericana requiere la creación de Comités Interdisciplinarios conformados por las autoridades competentes de carácter técnico de cada país, donde se compartan, analicen y concierten posiciones.
- 9. Como respaldo a los procesos de armonización conviene crear una instancia de arbitraje de ámbito centroamericano para dirimir conflictos entre partes en los temas de calidad e inocuidad. Asimismo, se plantea el interés de contar con una instancia de acreditación de ámbito centroaniericano.
- 10. La escasa atención a los temas de calidad e inocuidad por parte de las empresas agroalimentarias centroamericanas plantea la necesidad de establecer normas armonizadas de obligado cumplimiento de buenas prácticas de manufactura y manipulación de alimentos, previo a la aplicación de sistemas ARCPC.
- 11. La adopción obligatoria del ARCPC (HACCP) en los países desarrollados conlleva la aplicación de este mismo sistema en las empresas alimentarias exportadoras de Centroamérica.
- 12. Deben realizarse actividades de educación al consumidor para que comprenda la importancia de contar con una oferta alimentaria de calidad.
- 13. Crear instancias que vinculadas con las organizaciones empresariales promuevan la divulgación de normas de calidad e inocuidad así como aspectos de interés tanto para la producción como para el consumidor.
- 14. La aplicación del ARCPC supone aumentar las responsabilidades del sector privado a lo largo de la cadena alimentaria para abastecer de productos de calidad e inocuos al consumidor. En este sentido, se sugiere delegar en el sector privado las actividades de acreditación y certificación de las normas de calidad.
- 15. Para cumplir con las exigencias de calidad e inocuidad se requiere del fortalecimiento de la infraestructura básica y de la capacitación del personal técnico que acompañen estos procesos. Conviene en este sentido compartir las experiencias exitosas de los países que lideran este campo. Utilizar las fuentes de financiación que para estos temas existen en los organismos internacionales. (OEA, BCIE, OPS, IICA, FAO).
- 16. Propiciar la formación de instancias de concertación y diálogo de ámbito regional para que las entidades públicas y privadas competentes den seguimiento a la temática e implicaciones analizadas en este taller.

Un primer resultado de la realización de este Taller fue la convocatoria, por iniciativa de los participantes costarricenses que asistieron a este evento, a una reunión en Costa Rica con representantes del Ministerio de Agricultura y Ganadería, MAG, Consejo Nacional de Producción, CNP, Cámara Costarricense de la Industria Alimentaria, CACIA, y el Ministerio de Salud, MS, para retomar y aunar esfuerzos en los temas relacionados con la calidad alimentaria en este país centroamericano. (se adjunta carta enviada al Sr. Enrique de Loma, Codirector del Proyecto IICA/AECI en la que se le notifica de la realización de dicha reunión, ver Anexo 15)

Otra iniciativa generada en este Taller, ha sido la elaboración de una guía de ARCPC para la industria de alimentos por parte del Departamento de Gestión de Calidad de la Comisión Guatemalteca de Normas (COGUANOR) del Ministerio de Economía. Este

		1
		1
		•

documento fue remitido por este Ministerio a la ACT del IICA en Guatemala para comentarios, modificaciones o sugerencias.

Actualmente, se trabaja en la elaboración de un documento que compile los resultados de este Taller y los trabajos del CITA en el que se incluirán los aspectos más relevantes y temas de interés sobre calidad e inocuidad para el sector alimentario de Centroamérica, Panamá y República Dominicana.

Finalmente, cabe resaltar que la encuesta de evaluación del Taller arroja resultados muy satisfactorios tanto en lo que se refiere a sus contenidos como al apoyo ofrecido por el Proyecto IICA/AECI. (Ver Anexo 16).

#### **ENCUENTROS EMPRESARIALES**

}

#### 1.2.3 Encuentros de Cooperación Empresarial U.E./Mercosur y Chile.

Los días 2 y 3 de marzo de 1998 se organizó en el marco de la Feria Alimentaria de Barcelona los Encuentros Empresariales de Cooperación UE/Mercosur y Chile del sector de alimentación y bebidas.

Por parte del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, se desplazó al Encuentro una misión constituida por el Sr. Rodolfo Quirós Guardia, Director del Centro para la Integración y el Desarrollo Agroempresarial, CIDAE, en representación del Director General del IICA; el Sr. Jorge Torres Hernández, Especialista en Desarrollo Institucional del CIDAE; y el Sr. Enrique de Loma-Ossorio, Codirector del Proyecto IICA/AECI.

El viernes 27 de febrero de 1998, los funcionarios del IICA visitaron la FIAB para mantener una reunión con la contraparte en la organización del Encuentro Empresarial de Barcelona:

- Sr. Jorge Jordana, Secretario General de FIAB
- Horacio González-Alemán, Director de Relaciones Internacionales de FIAB
- Jaime Palafox, Director de promoción Alimentaria de FIAB

Esta reunión permitió a los miembros del CIDAE, conocer las instalaciones de la FIAB, una de las contrapartes del Proyecto "Fortalecimiento de la Capacidad Institucional de las Organizaciones Empresariales del Sector Agroalimentario" y analizar los pormenores de los Encuentros que se celebrarían en Barcelona, para coordinar la organización de los mismos.

La apertura del Encuentro tuvo lugar el lunes 2 de marzo de 1998. Asistieron, entre otras personalidades la excma. Sra. Dna Loyola de Palacio, Ministra de Agricultura, Pesca v

Alimentación de España, el excmo. Sr. D. Manuel Marín, Vicepresidente de la Comisión Europea, el Sr. Rodolfo Quirós Guardia, Director del CIDAE en representación del Director General del IICA y el Sr. D. Arturo Gil, Presidente de la FIAB.

Tras este acto, S.A.R. el Príncipe de España, D. Felipe de Borbón inauguró la Feria Alimentaria.

A continuación, se desarrolló el seminario técnico con las siguientes ponencias:

- "El programa AL-INVEST de la Unión Europea". Sr. Jaume Rigol, Director del Programa Al-Invest. Comisión Europea, Dirección General 1-B.B.
- "El marco de las relaciones UE-Mercosur y Chile". Sr. José Alvarez Ramos, Consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación de la Embajada de España en La Haya
- "El marco de las relaciones UE-Grupo Andino". Sra. Eva García Fabre, Directora Ejecutiva del Eurocentro de Cooperación Empresarial de la Cámara de Comercio de Guayaquil, Ecuador.

En los Encuentros participaron un grupo representativo de organizaciones agroalimentarias del Cono Sur y Europa, y 125 empresas procedentes de ambas regiones. Las reuniones bilaterales se celebraron durante los días 2 y 3 en las instalaciones de la feria.

Cada una de las 38 empresas de Mercosur y Chile que finalmente participaron en los Encuentros dispuso de una agenda programada de entrevistas con las empresas de la Unión Europea.

Las reuniones de las empresas participantes de Mercosur y Chile con empresas de España, Portugal, Italia y Francia, se realizaron con la asesoría de los consultores presentes. En ciertos casos, los empresarios fueron acompañados a los stands de las firmas españolas en la feria. Adjunto figura la lista de empresas participantes. (Anexo 17)

El IICA organizó el coctel de bienvenida de los participantes. En este evento el Sr. Rodolfo Quirós Guardia, en representación del Director General del IICA, dirigió unas palabras en las que manifestó el interés de esta Institución en fortalecer las relaciones con las organizaciones empresariales del sector del agroalimentario. En este sentido se hizo especial mención a la disposición del IICA en continuar los trabajos con el sector privado y facilitar los negocios entre firmas dedicadas al sector de alimentación y bebidas de la Unión Europea, Mercosur y Chile.

El análisis realizado permite concluir que los encuentros organizados tuvieron un resultado satisfactorio, tanto para las empresas Europeas e Iberoamericanas participantes



como para las organizaciones agroalimentarias presentes, y se cumplieron los objetivos previstos. Se adjuntan los resultados de la encuesta de satisfacción distribuida entre los participantes al final los Encuentros. (Anexo 18).

#### Otras actividades:

a) Reunión COPAL/FIAB.

El interés de iniciar actividades de cooperación entre la Federación Española de Industrias de Alimentación y Bebidas, FIAB, y la Coordinadora de Organizaciones de Productos Alimenticios de Argentina, COPAL, llevó a convocar una reunión en la que participaron las siguientes personas:

- Sr. Roberto Domenech, Vicepresidente de COPAL
- Sr. Ignacio Ferrero Jordi, Vicepresidente de FIAB
- Sr. Jorge Jordana, Secretario General de la FIAB
- Sr. Osvaldo D' Imperio, Presidente del Dpto. de Comercio Exterior de la COPAL
- Sr. Horacio González-Alemán, Director de Relaciones Internacionales de la FIAB
- Sr. Rodolfo Quirós Guardia, Director del CIDAE
- Sr. Jorge Torres, Especialista en Desarrollo Institucional del CIDAE
- Sr. Enrique de Loma-Ossorio, Codirector del Proyecto IICA/AECI.

Durante esta reunión se pusieron de manifiesto los intereses de cada una de las partes COPAL/FIAB, así como las actividades conjuntas a programar en el medio plazo. En este encuentro, COPAL presentó un borrador de convenio con FIAB, que se prevé sea rubricado en breve plazo.

 Almuerzo con el Ministro de Industria del Gobierno de España, Sr. Josep Piqué y el vicepresidente Ejecutivo del Instituto Español de Comercio Exterior, Sr. Ramón Mercé.

En el almuerzo participaron las organizaciones empresariales agroalimentarias de Argentina (COPAL), Brasil (ABIA), Portugal (FIPA), Francia (ANIA), Italia (FedeAlimentarie) y España (FIAB) y los funcionarios del CIDAE/IICA.

c) Reuniones paralelas con la Asociación Brasileña de Industrias Alimentarias (ABIA) y Federación Portuguesa de Industrias Alimentarias (FIPA).

Ê
1
ia.
1
<b>*</b> !
•
!
ļ

Estos encuentros permitieron informar a las organizaciones de las características del Proyecto "Fortalecimiento de la Capacidad Institucional de las Organizaciones Empresariales del Sector Agroalimentario" y del interés de estas entidades en participar en las actividades previstas por esta iniciativa.

b) Reunión con la Directora de Calidad Alimentaria de la FIAB, Srta. Pilar Velázquez.

En esta reunión se estudió un programa de trabajo para la difusión del sistema de Análisis de Riesgos y Control de Puntos Críticos (ARCPC) y normas de calidad ISO9000, entre las organizaciones agroalimentarias Iberoamericanas. Para ello se programaron los dos talleres dirigidos al sector privado y público en Iberoamérica.

#### Resultados logrados con el Encuentro de Alimentaria

- Organización de un evento internacional con la participación de personalidades del más alto nivel de la Unión Europea y España, para favorecer las relaciones entre organizaciones y empresas de la Unión Europea e Iberoamérica con la participación de las organizaciones agroalimentarias representativas de estos países y 125 empresas: 23 argentinas, 8 brasileñas, 5 chilenas, 2 uruguayas, 5 francesas, 12 italianas, 6 portuguesas y 64 españolas.
- Organización de un seminario técnico en el marco de los encuentros en el que se trataron los temas relativos a las relaciones comerciales entre la Unión Europea y las regiones Sur y Andina.
- Obtención de recursos adicionales de otros organismos, y en este caso del Programa Al-Invest de la UE, que coauspició el evento junto al IICA.
- Realización de un total de 268 entrevistas entre empresas de la Unión Europea y el Cono Sur.
- Apoyo en la concertación de acciones de cooperación entre las organizaciones agroalimentarias españolas, argentinas, brasileñas (FIAB, COPAL y ABIA).
- Contacto con organizaciones posibles coauspiciadores de eventos de estas características. En concreto se mantuvieron entrevistas para planificar acciones en común con los siguientes organismos.
  - Banco de Santander. Sr. Juan Luis Aramburu, Director de Asistencia Comercial Internacional
  - Comisión Europea. Sr. Jaume Rigol, Director del Programa Al-Invest.

	·
	•
	•
	•
	r.
	f :
	1.5
	.1
	•
	)=
	1
	_
	-
	<b></b>
	<b>]</b>
	_
	<b>4</b>
	للسب
	1
	· )
	_ ,
	i
	Į:
	<b>†</b>
	ļ <b>1</b>
	<u> </u>
	,
	<b>4</b>
	<u> </u>
	<u> </u>
	l 📫
	= [
	ر عَ

- Difusión y promoción del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura en instancias europeas, y más concretamente españolas, como organismo capaz de organizar, coauspiciar e incentivar encuentros de cooperación empresarial.
- Programación de talleres de difusión y capacitación sobre el Sistema ARCPC, y las normas ISO9000.

### 1.2.4 Encuentro y Jornadas Técnicas de Cooperación Empresarial del Sector de Alimentos y Bebidas, México-España.

Los días 25 y 26 de noviembre de 1998, el Proyecto organizó el Primer Encuentro de Cooperación Empresarial de Alimentos y Bebidas México-España, en la Feria Alimentaria 98 en México DF. Paralelamente, en este mismo foro y con el propósito de fortalecer las organizaciones empresariales agroalimentarias, el Proyecto apoyó al Consejo Nacional Agropecuario, en la organización de las Jornadas Técnicas de esta Feria.

Asimismo, los contactos mantenidos con la Cámara Nacional de la Industria de la Transformación, CANACINTRA, permitieron organizar junto a esta entidad el Taller "Estrategias de la Industria Alimentaria para el Acceso a los Mercados".

Para la organización de estas actividades, el Codirector del Proyecto realizó tres viajes en diferentes fechas a lo largo del año; en concreto en los meses de mayo, agosto y octubre. En estos viajes se mantuvieron reuniones con los responsables de la feria Alimentaria y de cada uno de las entidades implicadas:

- Coordinador de la Agencia Española de Cooperación Internacional, AECI..
- Consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación de España en México.
- Representante del IICA en México
- Director de Relaciones Internacionales de la Secretaría de Agricultura y Ganadería de México, SAGAR
- Director de la Feria Alimentaria México '98
- Presidente del Consejo de Alimentos de la Cámara Nacional de la Industria de la Transformación, CANACINTRA
- Directora del EUROCENTRO de CANACINTRA
- Consejero Económico y Comercial de España en México
- Director del Consejo Nacional Agropecuario, CNA

Los resultados logrados en los viajes previos:

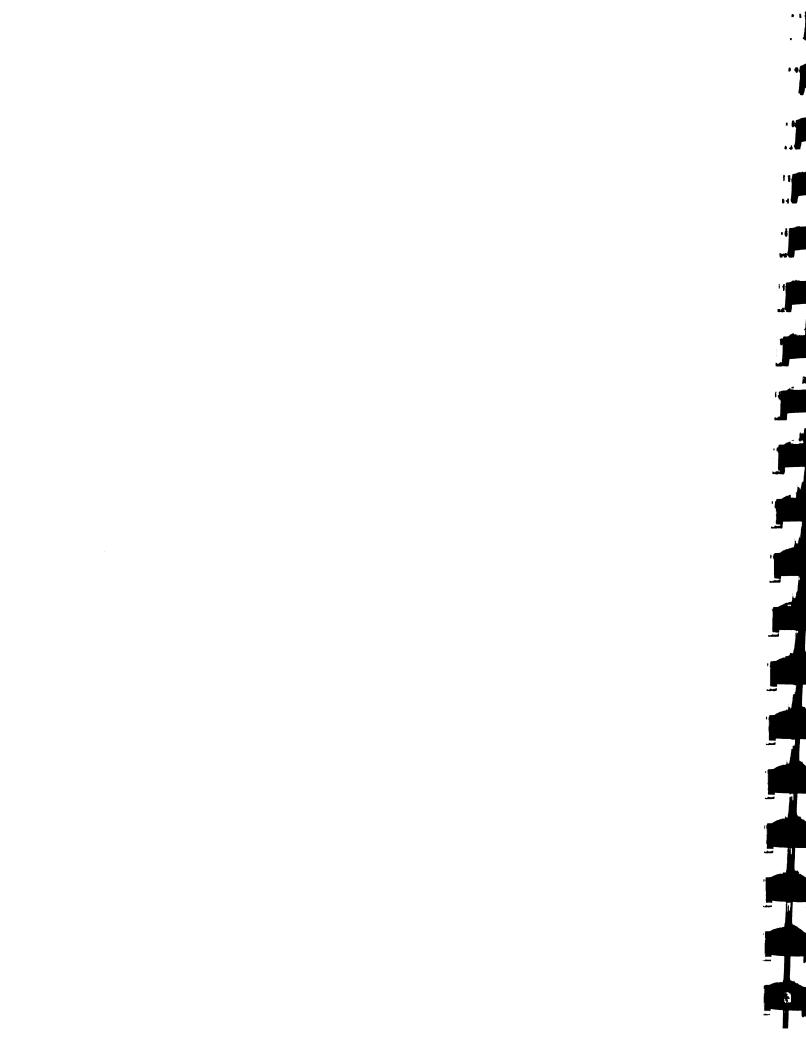
- 1. Definidos los temas de interés para las organizaciones agroalimentarias mexicanas CNA y CANACINTRA, que serían contemplados en las Jornadas Técnicas y talleres que se realizarían en el mes de noviembre.
- 2. Negociación de disponibilidad de espacio en las instalaciones de la Feria para la celebración del Encuentro. Este evento se realizaría en un espacio de aproximadamente 300 metros cuadrados en el Pabellón Oeste, y las Jornadas Técnicas en el Domo Central del Palacio de los Deportes, en salas destinadas a este propósito.
- Compromiso del CNA de llevar a cabo la organización logística de las Jornadas Técnicas, difundir este evento al sector empresarial agrícola y ganadero de México e invitar a los ponentes. Las invitaciones a los ponentes españoles se realizarían por medio del Proyecto IICA/AECI.
- 4. Compromiso de la SAGAR, para dirigir una invitación para a la inauguración de la Feria y el Encuentro a la Ministra de Agricultura, Pesca y Alimentación, excma. Sra. Dnª Lovola de Palacio.
- 5. Acuerdo con el Eurocentro de CANACINTRA y contratación para la búsqueda de las empresas mexicanas que asistirían al Encuentro.
- 6. Acuerdo con la FIAB y contratación para la búsqueda de las empresas españolas asistentes.
- 7. Compromiso de CANACINTRA para convocar reuniones con sus secciones de alimentos y empresas para la difusión del Encuentro, Jornadas Técnicas y Taller.
- 8. Compromiso del ICEX para la financiación de una Bolsa de Viaje a los empresarios españoles asistentes por un valor de 95.000 pts. El ICEX confima que realizará el desembolso de los gastos correspondientes a la edición y publicación de materiales para el Encuentro: carpetas, carteles y dípticos.
- 9. Realización del diseño de carteles, carpetas, mantas, agendas, etc. Contratación de imprenta, mobiliario, equipo de sonido, decoración, etc. Ver carteles en el Anexo 19.

Estos viajes permitieron dar el adecuado seguimiento al trabajo realizado por el EUROCENTRO para la búsqueda de empresas mexicanas y concertar con las distintas instituciones participantes su participación en estos eventos.

#### Desarrollo de las actividades

#### a) Encuentro de Cooperación de Alimentos y Bebidas México-España

En la Inauguración de este acto estuvieron presentes el Subsecretario de Agricultura y Ganadería de México, el Representante del IICA en ese país, el Coordinador General de la AECI, y representantes del Instituto Español de Comercio Exterior, Cámara de la Industria de México y Federación Española de Industrias de Alimentación y Bebidas.



El Programa del Encuentro se detalla a continuación:

Miércoles 25 de noviembre, 1998 Sala L-20 Pabellón Oeste – Palacio de los Deportes 13:30 - 14:00 Inauguración

#### Intervienen:

- Dr. Francisco Gurría Treviño. Subsecretario de Agricultura y Ganadería de México
- Sr. Juan José Salazar. Representante del IICA en México.
- Sr. Benito Alvarez Fernández. Coordinador General de la AECI.
- Sr. Francisco Temes Lorenzo. Director de la División de Inversiones y Cooperación Empresarial del ICEX.
- Sr. Raúl Picard del Prado. Presidente del Consejo de Alimentos de CANACINTRA.

14:00 – 14:30 Cóctel de Bienvenida (ofrecido por el IICA)

16:00 – 19:00 Encuentros empresariales de cooperación

Reuniones bilaterales, México-España

Jueves 26 de noviembre, 1998 Sala L-20 Pabellón Oeste – Palacio de los Deportes

12:00 – 14:00 Encuentros empresariales de cooperación

Reuniones bilaterales, México-España

16:00 – 19:00 Encuentros empresariales de cooperación

Reuniones bilaterales, México-España

Cada una de las firmas españolas presentes en el Encuentro tuvo un número medio de entrevistas con 10 empresas mexicanas. En el cuadro 1 se detallan las agendas de las empresas españolas con detalle de las distintas entrevistas que sostuvieron con empresarios mexicanos.

	1
	1
	1
	- 1
	1

Cuadro 1.1

[

1

| ;

.

1

# ENCUENTRO EMPRESARIAL DE ALIMENTOS Y BEBIDAS MEXICO, 25 AL 26 DE NOVIEMBRE DE 1998 EMPRESAS MEXICANAS ENTREVISTADAS SEGUN EMPRESA ESPAÑOLA

	AGUAS	DESTILERIA AVELINO BODEGAS	AVELINO	BODEGAS	INDUSTRIA   LACASA   HASENOSA	LACASA	HASENOSA	FLO	CONSERVAS		ANGULAS ACEITUNERA	DE
Hora	<b>FUENSANTA</b>	FUENSANTA AREHUCAS	VEGAS	VEGAS   MARISCAL	BURMER	ŧ			FERRER	AGUINAGA	DEL	LUQUE
Miércol	Miércoles, 25 de noviembre de 1998	re de 1998										
	Bebidas			VINOTECA			Саттея	Pastas La	La Emesto Ibarra y PROMEDICI		Surtidora	Bodegas D
16:00	16:00 Toluquenas						Tangamanga	Genovesa	Cía		Abarrotera	Olarte
16:15												
16:30												
16:45		La Arandina							PROMEDICI			
	MAYAHUEL		Bodegas D'		Rony Productos		VILHER	PASTITALIA		Surtidora		NORIS
17:00			Olarte							Abarrotera		
17:15												
17:30											PROMEDICI	
17:45												La Arandina
	Bodegas de	de MAYAHUEL	VINOTECA		AROVIC		NORIS		Surtidora			
18:00	18:00 Exquitlán								Abarrotera			
											Comercializadora	
18:15								,			de Alimentos	
18:30								PROMEDICI				VILHER
										Comercializadora		
18:45										de Alimentos		
19:00		VINOTECA	La Arandina	MAYAHUEL								
									Comercializadora			AROVIC
19:45									de Alimentos			

Nota: (\*) El empresario del Grupo LACASA llegó el miércoles por la tarde, de ahí que se le programran entrevistas únicamente para el día jueves 28 de noviembre de 1998.



Cuadro 1.2

]

!

ľ

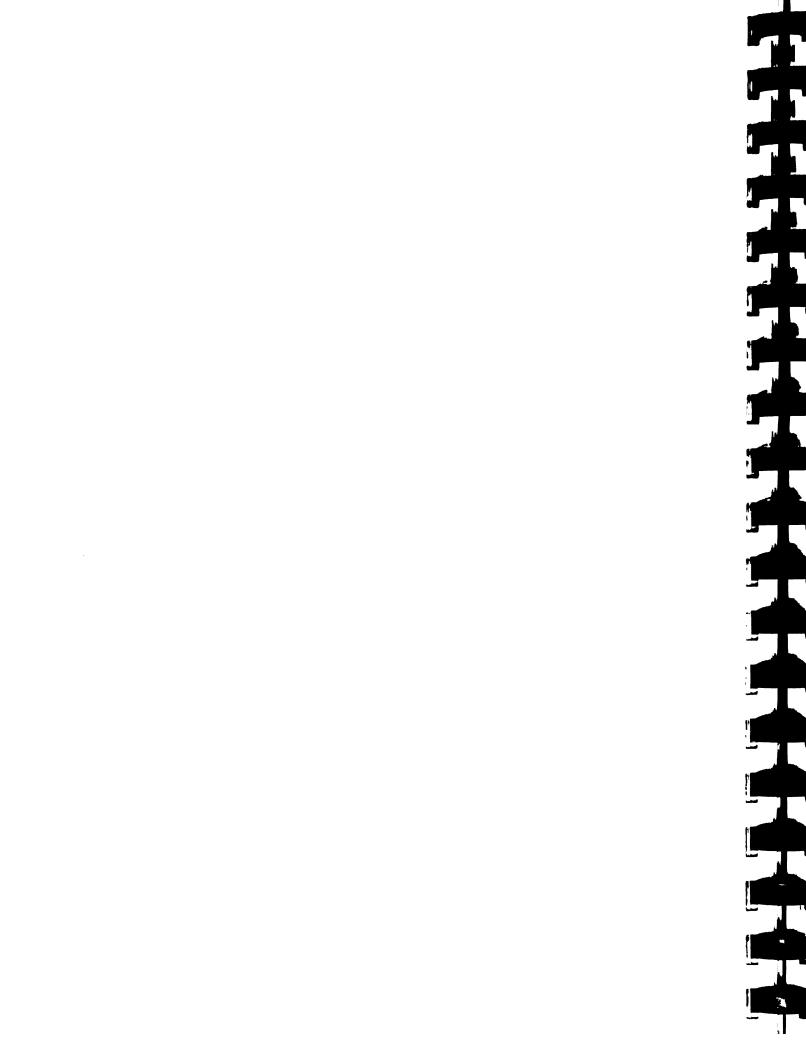
] ]

ļ:

| |

# ENCUENTRO EMPRESARIAL DE ALIMENTOS Y BEBIDAS MEXICO, 25 AL 26 DE NOVIEMBRE DE 1998 EMPRESAS MEXICANAS ENTREVISTADAS SEGUN EMPRESA ESPAÑOLA

	AGUAS	DESTILERIA	AVELINO	BODEGAS	INDUSTRIA	LACASA	HASENOSA	FLO	CONSERVAS	ANGULAS	ACEITUNERA	DE
Hora	FUENSANTA	AREHUCAS	VEGAS	MARISCAL	BURMER				FERRER	AGUINAGA	GUADIANA	LUQUE
Jueves,	Jueves, 26 de noviembre de 1998	1998										
	Destiladora Canicas Bodegas Terry	gas Тепу		EXIMCON	MURELI		La PROMEDICI		ntas	de Ernesto Ibarra y Sociedad		Loma Aoromáticos
12:00		-	Veracruz			Chontalpa		Industrial La	La Puebla	Cia	Bonita	Вур
12:15												
12:30												
12:45			Bodegas TERRY	CORRALEJO		Chocolates BREMEN						
	EXIMCON	Sra			PROMEDICI	Γ	s para la	l	2	Loma Vinos y	y Emesto Ibarra y Cia MURELI	MURELI
13:00		Canicas					Industria	Puebla	Bonita	Alimentos		
13:15												
13:30						ZAM-FRE						
			sivas	MURELI								
13:45			Benet									
,	Bodegas TERRY	Jaime Rodoroda			Arteventas Puebla	<b>-</b>	Tecnidesarrollos			Sociedad La		EVREST
3						Т.	-81100183			Billion		
14:15						PROMEDICI						
14.30				Exclusivas								
14:45				DEINE								
		Ī	T			T				I		
16:00	Embotelladora de 16:00 Puebla	de CORRALEJO	Destiladora Canicas	Licores Veracruz	La Poblana	MURELLI	PROVEQUIM	Tecnidesarrollo s agricolas	Tecnidesarrollo Condimentos Mauri Arteventas sagricolas		de Vinos y Alimentos	Técnicas en Alimentos
16:15												
16:30												
16:45						MAC-MAC				Mercantil Cuautitlán	Arteventas de Puebla	
17.00	Aguas de Mesal	Mesa Licores Veracruz	EXIMCON	Destiladora	Tecnidesarrollos		Técnica en	en EVREST	PARIMAR			PROVEQUIM
17:15	Quant of the control				2000							
17:30						La Poblana				Condimentos MAURI	Mercantil Cuautitlán	
17:45												
18:00	Tecnidesarrollos Agricolas	EXIMCON	CORRALEJO	Arteventas de Puebla	de Embotelladora de Puebla		EVREST					Licores Veracruz
18:15						La Corona			Mercantil Cuautitlán		Condimentos Mauri	
18:30								Pasta CORA				



El número de participantes fue de 22 empresas mexicanas y 12 firmas españolas, que plantearon proyectos conjuntos de inversión tecnológica, intercambio comercial, acuerdos de distribución, capacitación técnica e información de mercados. (Ver Anexo 20)

Según los resultados de la encuesta realizada a cada uno de los empresarios españoles, se concluye que la actividad fue satisfactoria para los doce participantes, tanto por el cumplimiento de los objetivos como por la organización del evento. (ver Anexo 21). Como información adicional de este Encuentro se adjunta la carta de presentación, y el Programa de actos realizado.

#### b) Jornadas Técnicas

1

Ì

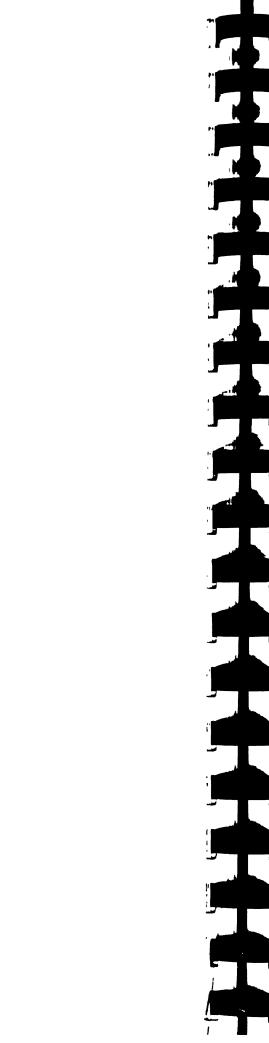
El Consejo Nacional Agropecuario, con apoyo del Proyecto IICA-AECI, organizó unas Conferencias Magistrales en el marco de la Feria Alimentaria, en las que se abordaron los siguientes temas:

- Calidad e Inocuidad de los alimentos
- Tratado de Libre Comercio con la Unión Europea
- Oportunidades de Negocio

El Proyecto asumió los gastos relativos al traslado de los expositores españoles, alojamiento y manutención durante su estancia en México DF. Los expositores participaron con las siguientes ponencias:

- 1.- LA CALIDAD, INOCUIDAD Y MEDIO AMBIENTE EN LA EMPRESA ALIMENTARIA EUROPEA. Sr. Jorge Jordana Butticaz de Pozas, Secretario General de la FIAB
- 2.- EL ACUERDO UNION EUROPEA-MEXICO. VISION DEL SECTOR DE ALIMENTOS Y BEBIDAS DE ESPAÑA. Sr. Horacio González-Alemán, Director de Relaciones Internacionales de la FIAB.
- 3.- LA UNION EUROPEA Y LAS NEGOCIACIONES DE LA OMC. COMENTARIOS DESDE LA INDUSTRIA ALIMENTARIA EUROPEA. Sr. Bruno Guichart, Miembro del Comité de Relaciones Exteriores de la Confederación Europea de Industrias Alimentarias y Delegado de la FIAB en Bruselas.

La entrada a las Jornadas Técnicas fue libre, y se contó con un aforo medio de aproximadamente 80 personas. La presencia de los lideres del CNA, empresarios del sector agropecuario y estudiantes permitió un amplio debate a propósito de los temas abordados tras cada una de las intervenciones. Se adjunta Programa de estas Jornadas. (Ver Anexo 22).



El Consejo Nacional Agropecuario elaborará el documento resumen de estas Jornadas, que será publicado durante el primer trimestre del próximo año 1999.

c) Taller "Estrategias de las industrias de alimentación y bebidas para el acceso a los mercados, intercambio de experiencias con la Federación Española de Industrias de Alimentos y Bebidas, FIAB"

El interés mostrado por los dirigentes del Consejo de Alimentos de la Cámara de la Industria de la Transformación de México por conocer las experiencias de la FIAB en España, llevó a la organización de este taller el viernes 27 de noviembre de 1998.

Con el fin de dar el enfoque más apropiado al taller y conocer las deficiencias de CANACINTRA, el Comité Ejecutivo de esta organización mantuvo una reunión con el Director de Relaciones Internacionales de la FIAB y el Codirector del Proyecto IICA-AECI, el jueves 26 de noviembre. De dicha reunión se obtuvieron una serie de conclusiones a tratar durante el taller:

- Problema financiero: CANACINTRA ha pasado en el último año de ser una organización de afiliación obligatoria, a ser una entidad de carácter voluntario, lo que ha supuesto el derrumbe financiero de la Institución. En el momento de realizar el taller, la Cámara planteaba la siguiente alternativa: convertirse en una entidad dedicada a las empresas grandes, con lo que se resolvería su problema financiero, bien continuar el camino emprendido hasta la fecha, manteniendo la representatividad de la industria mexicana (gran parte PYMES) y capacidad de interlocución con las instituciones públicas.
- Problema de aplazamientos de pago y venta con pérdidas en las grandes superficies : este problema en vías de solución en España tras la Ley de Comercio, está provocando muchas dificultades financieras a las empresas alimentarias mexicanas. El intercambio entre la parte española y mexicana ofreció soluciones a las partes sobre como afrontar la situación.

La reunión permitió debatir otros temas de interés, que serían objeto de análisis en el taller del día 27 de noviembre.

Inauguraron el taller el Presidente de CANACINTRA y el Director de Relaciones Internacionales de la Secretaría de Agricultura de México, SAGAR. Los participantes fueron 30 empresarios de la industria de la alimentación y bebidas mexicana. Los temas tratados fueron los siguientes:

Importancia de los servicios y el financiamiento. El modelo de las interprofesionales agroalimentarias: la experiencia española. Sr. Jorge Jordana, Secretario General de la FIAB

		1
		- 2
		- 2
		2
		- 1
		1

La integración a la Comunidad Europea: La estrategia de la agroindustria española. Sr. Bruno Guichart, Miembro del Comité de Relaciones Exteriores de la Confederación Europea de Industrias Alimentarias y Delegado de la FIAB en Bruselas.

Perspectivas del sector agroalimentario mexicano ante el tratado de libre comercio con la Unión Europea. Sr. Andrés Rosenzweig Pichardo, Director General de Asuntos del Sector Agropecuario/SAGAR.

Denominaciones de origen, calidad y normativa ecológica en la globalización de la comercialización de alimentos y bebidas. Sr. Horacio González- Alemán, Director de Relaciones Internacionales, FIAB

Estrategias de la industria alimentaria española ante las políticas de las cadenas de autoservicio. Enfoque legislativo y financiero. Sr. Jorge Jordana, Secretario General de la FIAB

Se anexa el Programa de este Taller. Anexo 23.

11.5

سدا

111

El IICA de México desembolsó el montante correspondiente a la preparación del taller por parte de los expositores españoles. Durante los próximos dos meses corresponde a CANACINTRA la realización de una publicación en la que se resuman las ponencias realizadas.

### 1.2.5 Gira de Estudio para Directivos de Organizaciones Agroalimentarias a Bruselas, Madrid y La Rioja

Los días 9 al 19 de septiembre de 1998, el Proyecto IICA-AECI realizó una Gira de Estudio para directivos de organizaciones agroalimentarias iberoamericanas a Bruselas, Madrid y La Rioja.. El grupo de participantes en esta actividad estuvo compuesto por doce altos representantes del sector privado agroalimentario iberoamericano, y tres funcionarios del IICA.

El objetivo general de esta gira de estudio fue analizar las experiencias y actuaciones de las instituciones públicas y organizaciones privadas del sector agroalimentario en la Unión Europea, y particularmente España, para afrontar las demandas originadas en Iberoamérica por la apertura y globalización.

Los objetivos específicos fueron:

1.- Contrastar los procesos de integración subregional de Iberoamérica con la experiencia de la Unión Europea.

		- 15
		- 5
		- 5
		- 5
		- 2
		- 2
		-

- 2.- Difundir entre los participantes la experiencia de las organizaciones publicas y privadas de España y la Unión Europea en torno a las transformaciones productivas, comerciales e institucionales que surgen del nuevo orden económico.
- 3.- Analizar los escenarios en los cuales se desarrollan los procesos de concertación intersectorial, básicos para la definición de políticas y estrategias de acción en el sector agroalimentario español y comunitario.
- 4.- Identificar y fortalecer los vínculos de cooperación técnica y empresarial entre las organizaciones de la Unión Europea y sus homologas de Iberoamérica.

Durante su estancia en España, los participantes tuvieron oportunidad de conocer las características del sector agroalimentario español, y estudiaron aspectos prácticos, con vistas a trasladar y aplicar estos conocimientos en los propios países de origen.

La delegación estuvo constituida por los coordinadores de la política agropecuaria común de Centroamérica y la Comunidad Andina, directores de las organizaciones empresariales agroalimentarias de Colombia, Venezuela, Bolivia, Guatemala, Panamá, Rep. Dominicana y México, y la Directora del Centro de Investigación y Tecnología Alimentaria, CITA de Costa Rica.

Las visitas estuvieron coordinadas desde la FIAB, y se organizaron mediante entrevistas y reuniones de trabajo con empresas, asociaciones del sector privado e instituciones públicas de España. Asimismo, dado el importante papel que los miembros de esta delegación desempeñan en los procesos de integración regional del continente americano, se celebraron entrevistas con representantes de la Comisión y el Parlamento Europeo en Bruselas.

Para la organización de la Gira de Estudio, el Proyecto IICA-AECI contrató a la Srta. Micaela de la Maza, que realizó los contactos con las instituciones y personas que se entrevistarían con la Delegación Iberoamericana. Para ello, se contó con todo el apoyo y contactos de la FIAB en Bruselas, Madrid y La Rioja.

Por su parte, el Proyecto llevó a cabo la identificación de los participantes que formarían parte de la Delegación. Para ello, se establecieron los criterios de selección que se resumen a continuación:

- 1.- Líderes de carácter técnico de organizaciones agroalimentarias de Iberoamérica. Preferentemente directores ejecutivos o gerentes de organizaciones de cúpula.
- 2.- Funcionarios públicos y privados con responsabilidad en sus cargos y gran potencial en su quehacer profesional. Un factor a considerar fue la juventud del participante, preferentemente de edades comprendidas entre los 25 y 45 años.



3.- Procedencia de países y organizaciones que hayan colaborado activamente con el Proyecto, en los que existan las condiciones para multiplicar y aplicar el aprendizaje obtenido de la Gira.

Las personas finalmente seleccionadas y que realizaron la visita fueron las siguientes :

- 1. Antonio Herminio Pinazza, Director Ejecutivo, Asociación Brasileira de Agribusiness (ABAG), Brasil.
- 2. Eduardo Fresco León, Secretario General, Federación Panamericana de Lechería (FEPALE), Uruguay.
- 3. Elizabeth González, Especialista de la Junta Agrícola Dominicana (JAD), República Dominicana.
- 4. Gisela Kopper, Directora General, Centro Nacional de Ciencia y Tecnología de Alimentos (CITA), Costa Rica.
- 5. Guillermo Rivera, Gerente General, Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO), Bolivia.
- 6. Jorge Andrés Caro Crapivinsky, Jefe de Proyecto Comercio e Integración del Centro Regional del IICA, Perú.
- 7. Jorge Tello, Secretaría General de la Comunidad Andina, Perú.

i

1

- 8. Ricardo Santa Cruz, Miembro del Consejo de Dirección de la Asociación Gremial de Exportadores de Productos No Tradicionales (AGEXPRONT), Guatemala.
- 9. Róger Guillén, Secretario de Coordinación, Consejo Regional de Cooperación Agrícola (CORECA), Costa Rica.
- 10. Sofia A. Rivera Hernández, Gerente del Consejo Coordinador Cámara Nacional de la Industria de la Transformación (CANACINTRA), México.
- 11. Thais de Gibbs, Directora Ejecutiva, Cámara Venezolana de la Industria Alimentos (CAVIDEA), Venezuela.
- 12. Gabriel Martínez Peláez, Secretario General, Sociedad de Agricultores de Colombia (SAC), Colombia.

Por parte del IICA participaron el Director y Codirector del Proyecto, Sres. Rodolfo Quirós Guardia y Enrique de Loma-Ossorio Friend, respectivamente, y el especialista del Centro para la Integración y el Desarrollo Agroempresarial, CIDAE, el Sr. Jorge Torres Hernández.

Con el fin de lograr el máximo aprovechamiento de esta Gira, el Proyecto asignó una serie de responsabilidades a cada uno de los asistentes, aspecto que fué comunicado a los participantes con la suficiente antelación. Cada uno de los presentes se responsabilizaría de la relatoría de dos reuniones (ver matriz de asignación de responsabilidades de los participantes en Anexo 24).

		- 4
		- 3
		15
		-4
	-	- 3
		1
		- 2
		L
		1
		- Ly
		-
		-
		-
		-

Asimismo, se designaron cuatro coordinadores técnicos de la labor de relatoría. Su trabajo sería el siguiente :

- a. Coordinar con los relatores cada una de las visitas asignadas, los aspectos logísticos y técnicos de cada reunión.
- b. Apoyar a los relatores en la formulación de las cuestiones planteadas en la guía de preguntas (ver Anexo 25), y procurar la participación activa de los presentes.
- c. Recopilar la información generada por los relatores que se han asignado a las reuniones
- d. Analizar la documentación recopilada y elaborar un informe que responda con los objetivos de la Gira.
- e. En caso de ser necesario, reemplazar al relator o bien desempeñar funciones técnicas según sea requerido.

La Gira de Estudio comenzó en Bruselas, con la visita a las organizaciones privadas del sector agroalimentario de ámbito europeo, y las instituciones de la U.E, en concreto Comisión Europea y Parlamento. En todos los casos se mantuvieron reuniones con los funcionarios responsables de las relaciones con Iberoamérica, y se centraron las discusiones en el sector agropecuario y alimentario, y las implicaciones de la Política Europea para los empresarios americanos.

La visita en España se focalizó hacia organizaciones e instituciones representativas del sector. En concreto, se mantuvieron reuniones con el MAPA, la FIAB y sus asociaciones afiliadas, ASAJA, el ICEX, la Secretaría de Estado de Comercio, y una serie de entidades en las que los participantes habían manifestado un particular interés: MERCASA, Centro de Investigación de Frutas y Hortalizas de San Adrian, reuniones con empresas COOSUR, CUETARA, CAMPOFRIO, ECOEMBES consultoras como CERTIMAB, TYRRELL, etc.

La Delegación visitó la AECI el martes 15 de septiembre y fue recibida por el Director de Gabinete, sr. Jorge de Orueta y los Consejeros Técnicos, sres. Juan Ignacio de la Vega, Jose María Berzosa y Armando Riesgo Pérez-Dueño.

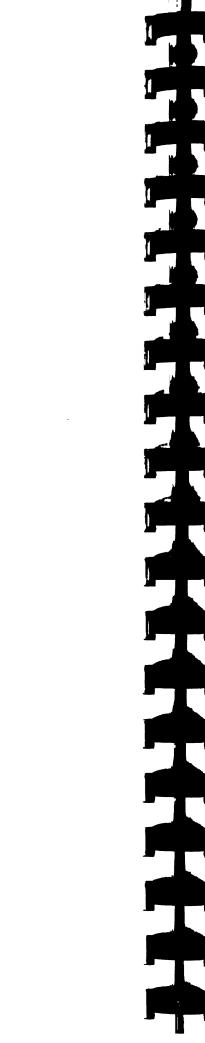
El Programa de las visitas fue el siguiente :

<b>Día</b> Martes 8 de septiembre 1998	Horario	Actividad Llegada a Bruselas: Desplazamiento por parte de cada participante al Hotel Europa Intercontinental. Tarde libre para turismo.
Miércoles 9 de septiembre	09:00 09:30	Salida del Hotel. (a pie) Reunión con COPA COGECA. Comité de las Organizaciones Profesionales Agrícolas de la Unión Europea.



Día	Horario	Actividad
		Parlamento Europeo (PE)
		Cuestiones Institucionales, Conferencia a Cargo de D.
	11:30	Ismael Olivares.
	12:00	Relaciones de la UE con América Latina, Conferencia a
		Cargo de D. Alberto Rodas.
	13:00	Comida en restaurante D3, asistirá Dña. Encarnación
		Redondo y el Sr. Fernández Albor.
	16:00	Reuniones con europarlamentarios del Intergrupo
		América Latina:
		Maite Calvo
1		Sr. Salafranca
		Sr. Jové
Jueves 10 de	10:30	Visita Comisión Europea
septiembre		
		Dirección General I.B, Relaciones Exteriores.
		Dirección General VI, Agricultura
		Dirección General III, Investigación y Desarrollo
·		Dirección General XXIV, Política de los Consumidores
		y Protección de la Salud del Consumidor
	13:30	Comida, Restaurante S.S. de la Comisión
		Continúan Reuniones
	16:00	Cena libre
Viernes 11 de	09:30	Encuentro en el Hotel (Despúes del Check out)
septiembre		Reunión con Organizaciones Europeas del Sector
		Agroalimentario
		Mañana:
	10.00	
	10:00	Reunión en la Confederación Europea de Industrias
		Alimentarias, (CIAA). Nathalie le Coq. Dirección:
	12.00	Avenue de Arts 43.
	12:00	Padamatta Panawata da Indonésia da Attanawa (1)
		Federación Española de Industrias de Alimentación y
Ī		Bebidas (FIAB) en Bruselas. Dirección: rue Philippe Le Bon 34.
		DUII 54.
	13:00	Almuerzo con delegación de la FIAB-Bruselas.
	13.00	Aminuoizo con delegacion de la l'IAD-Diuscias.
	Tarde	Viaje Bruselas - Madrid. Desplazamiento en taxi al
ł	1	aeropuerto.
Sábado 12 de	<del> </del>	Libre
septiembre		
Loopitono	<u> </u>	

Día	Horario	Actividad
Domingo 13 de		Libre
septiembre		
Lunes 14 de septiembre	10:30	Salida del Hotel NH Balboa, (a pie)
•		Recepción en FIAB
	11:00	Presentación general, Jorge Jordana
	11:30	Presentación por áreas
		Dept. Internacional: Horacio González Alemán Dept. Derecho Alimentario: Pilar Velázquez
		Dept. Medio Ambiente, Paloma Sánchez
		Oficina de Transferencia de Investigación (OTRI), Elisa Martín
		Dept. Prensa e información: Isabel Lorenzo
		Dept. de Formación, Carmen Cobian
	13:30	Almuerzo: Invitación FIAB en Restaurante Jose Luis.
	16:30	Reuniones por grupos con Asociaciones de la FIAB
		Federación Nacional de Industrias Lácteas (FENIL) - Ayala 10
		Asociación Española de la Industria y Comercio
		Exportador de Aceite de Oliva, ASOLIVA- José Abascal 40
	18:30	Asociación de Industrias de la Carne de España (AICE), General Rodrigo 6.
		Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) – Agustín Bethencourt 17.2. Pendiente Confirmación.
		Cena Libre
Martes 15 de	08.20	Reuniones con la Administración Pública
septiembre	08:30	Salida del Hotel. (Minibús todo el día)
	09:00	Sra. Pilar Ayuso, Dirección General de Industrias
		Agroalimentarias del Ministerio de Agricultura, Pesca y
		Alimentación (MAPA) Paseo Infanta Isabel, 1.
		Subdirección General de Promoción Alimentaria y
	10:00	Subdirección General de Calidad y Normalización Agroalimentaria.
	11:00	Sr. Ricardo López de Haro, Subdirección General de



Día	Horario	Actividad
		Relaciones Agrarias Internacionales (MAPA).
	12:30	Agencia Española de Cooperación Internacional
		(AECI) Av. Reyes Católicos 4.
	14:00	Almuerzo
	16:30	Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX),
		Francisco Temes, Director de la División de
		Inversiones. Ignacio Cañedo, Director de la División de
		Promoción Agroalimentaria. – Paseo de la Castellana
	18:00	14.
		Iñigo Febrel, Subdirección General de Comercio
		Exterior de Productos Agroalimentarios, Secretaría de
		Estado de Comercio. – Castellana 162.
		Cena libre
Miércoles 16 de		Visita al Centro Técnico de Conservas Vegetales de San
setiembre		Adrián, Navarra. Santa Gema 56, San Adrián.
	06:00	Desplazamiento del Hotel NH Balboa al aeropuerto
	00.00	Barajas (Minibús aeropuerto)
	07:30	Salida del Vuelo Madrid - Pamplona
1	08:30	Desplazamiento del aeropuerto al centro técnico
	09:30	(Minibús, aprox. 1 hora)
	16:30	Visita
	18:10	Desplazamiento del centro técnico al aeropuerto
	19:30	(Minibús, aprox. 1 hora)
		Salida del Vuelo Pamplona - Madrid
		Desplazamiento de Barajas al NH Balboa (Minibús
		aeropuerto)
Jueves 17 de	06:30	Recogida en el Hotel. (Minibús todo el día)
septiembre		
	07:00	Visita a la Empresa Nacional de Mercados Centrales de
		Abastecimiento, S.A., MERCASA- MERCAMADRID,
		Nave de pescados, Visita zona mercados mayoristas y
		zona de actividades complementarias y servicios.
	08:30	Desayuno de trabajo con directivos de
		MERCAMADRID y MERCASA
1	11:00	Reunión con Tyrrell, expertos en logística del sector
		agroalimentario, y con sus clientes, Cooperativa de
		Aceites del Sur, Coosur. – C/ Fortuny 5.

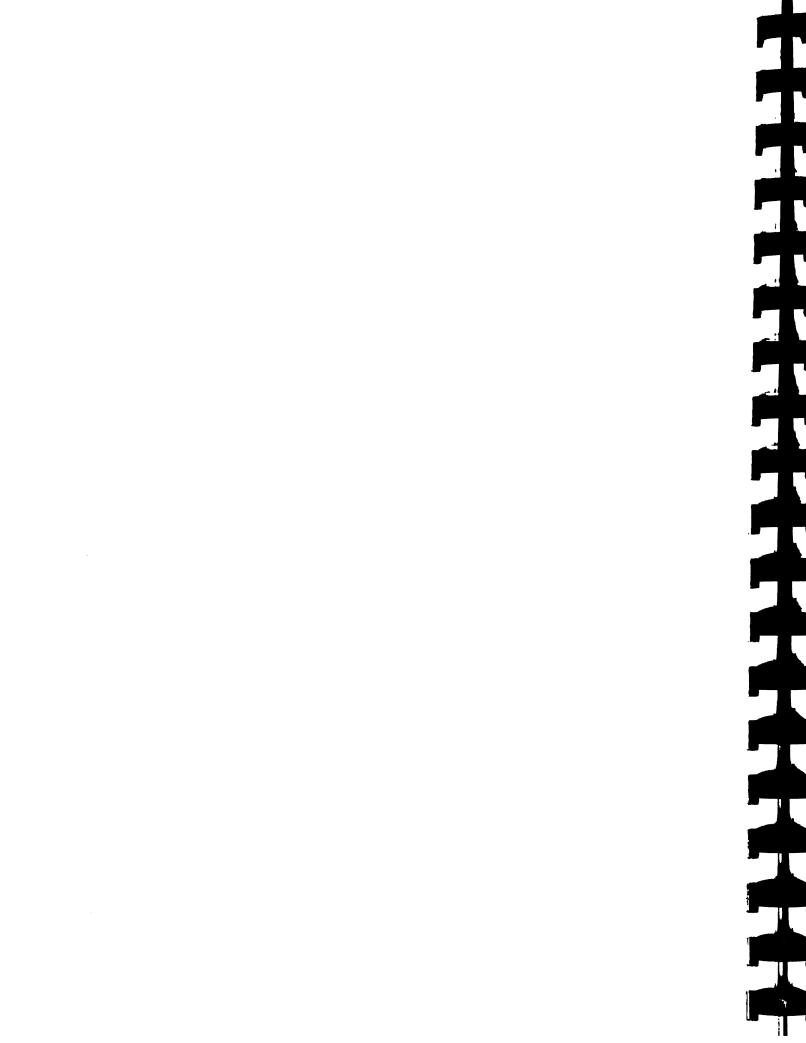


Día	Horario	Actividad
	16:00	Almuerzo Libre
	16:30	Salida del Hotel NH Balboa
	10:30	Reunión con Empresa de Ecoembalajes, ECOEMBES, Carmen Sánchez
	20:00	Tarde Libre
	22:30	Desplazamiento del Hotel a la Casa de Valencia: Cena típica.
		Flamenco en Casa Patas
Viernes 18 de setiembre	10:00	Salida del Hotel NH Balboa (Minibús todo el día)
	10:30	Reunión Calidad e Inocuidad de Alimentos. Pilar Velázquez, FIAB. Isabel Ramírez, Grupo de Certificación y Consultoría Medioambiental, CERTIMAB
	12:00	
		Visita Instalaciones de la Empresa Cárnica, Campofrío, Villaverde, Madrid.
	16:30	Almuerzo Libre
		Visita guiada al Museo Thyssen Bornemiza
Sábado 19 de setiembre		Regreso a países de origen

En el Anexo 26 figuran las referencias de las personas visitadas.

Los resultados de esta visita, se traducen en el fortalecimiento de las relaciones entre organizaciones y empresas agroalimentarias de España e Iberoamérica, a través del fomento de la cooperación empresarial, la asistencia técnica de doble via, la transferencia de tecnología y la formación de cuadros directivos, mediante el contacto de los miembros de esta delegación con la realidad española y europea de este sector.

Como resultados más concretos de la actividad, se resumen los siguientes:



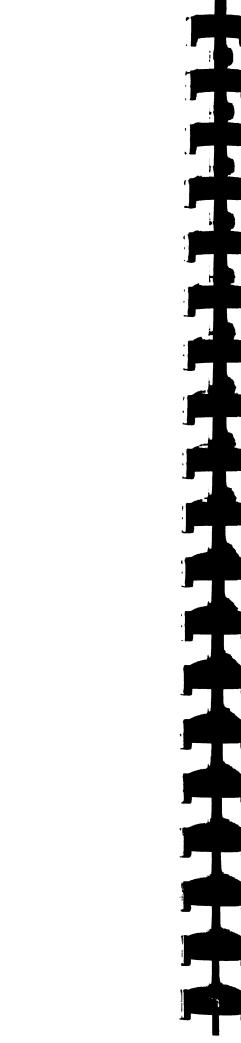
- 1. Formulación de un proyecto de cooperación en Bolivia por parte de la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO) dirigido a obtener asistencia técnica, transferencia de tecnología y coinversión de empresas alimentarias españolas (en propuesta por parte de la CAO).
- 2. Organización del Encuentro de Cooperación Empresarial de Alimentos y Bebidas España-México, en el marco de la Feria Alimentaria 98, entre los días 25 al 28 de noviembre de 1998 (en realización con FIAB y la Cámara de la Industria de la Transformación CANACINTRA de México).
- 3. Establecimiento de los contactos para la formulación de un proyecto de cooperación multilateral del Consejo Regional de Cooperación Agrícola (CORECA) con la empresa TRAGSATEC, para la prevención de incendios forestales en los países de América Central (en estudio por parte del CORECA).
- 4. Establecimiento de los contactos para la formulación de un proyecto de cooperación multilateral del Consejo Regional de Cooperación Agrícola (CORECA) para el fortalecimiento de las instituciones regionales del sector privado agropecuario (pendiente de presentación a la Comisión Europea a través del Sistema de Integración Centroamericana, SICA).

A las iniciativas mencionadas se suman otras propuestas de las restantes organizaciones participantes dirigidas al fortalecimiento de los vínculos con sus homólogos españoles. En este sentido, cabe mencionar el interés en llegar a establecer acuerdos de cooperación con la Federación Española de Industrias de Alimentación y Bebidas (FIAB), por parte de la Cámara Venezolana de la Industria Alimentaria (CAVIDEA), la Cámara Costarricense de la Industria Alimentaria (CACIA), el Centro de Investigación y Tecnología de Alimentos de Costa Rica (CITA) y la Federación Panamericana de Lechería (FEPALE).

Gran parte del éxito de esta actividad se debe al esfuerzo de organización realizado desde la FIAB en Madrid y su Delegación en Bruselas. Adjunto encontrará detalle de los resultados obtenidos en el cuestionario de evaluación de la Gira. (Anexo 27)

Con esta visita se pone de manifiesto el interés del sector agroalimentario iberoamericano por conocer la trayectoria de las empresas y organizaciones españolas en el proceso de integración europea, así como por los temas de más actualidad que competen a este sector. En concreto, el interés de los participantes residió en conocer los sistemas de calidad e inocuidad de los alimentos, protección medio ambiental, gestión de mercados mayoristas, actividades de investigación y desarrollo tecnológico, y estructura de la organización empresarial española.

Por lo que respecta a la Unión Europea, los participantes en esta misión conocieron el presente y futuro de la Política Agraria Común, la posición europea ante las negociaciones de la Organización Mundial de Comercio en el año 1999, y el funcionamiento de las instituciones de la U.E., con énfasis en el papel que tienen las organizaciones regionales del sector agroalimentario ante las instancias comunitarias.



Sin duda alguna, esta primera visita de líderes agroalimentarios a España es una oportunidad para fortalecer los lazos de cooperación técnica y empresarial en Iberoamérica. El establecimiento de vínculos permanentes entre los representantes empresariales se traduce en la conformación de cauces apropiados para el fomento de la presencia de la industria de alimentación y bebidas de España en Iberoamérica.

Todos estos aspectos fueron reflejados en una nota de prensa que se distribuyó entre los medios de comunicación españoles, y que quedó reflejada en el periódico Cinco Días de fecha 9 de septiembre. Se adjunta nota de prensa y noticia en el periódico Cinco Días. (Ver Anexo Difusión).

### 1.3 RED AGROEMPRESARIAL

El Proyecto continúa colaborando en las funciones asignadas por el IICA al Centro para el Desarrollo y la Integración Agroempresarial, CIDAE, y para el establecimiento de una red agroempresarial.

En lo que respecta a la Región Andina, los trabajos iniciados con CONAGRO en el Taller organizado por el Proyecto en Santa Cruz de la Sierra en 1997, tendrán continuidad mediante un Programa del Centro Regional Andino, para la creación de una red agroempresarial andina en 1999. Para ello, durante el próximo año se llevarán a cabo una serie de reuniones con líderes de organizaciones agroalimentarias de los cinco países que conforman esta zona.

En la región Centroamericana, el Proyecto participó activamente en la primera reunión de la Comisión para establecer la Organización Centroamericana de Ganadería de Carne e Industrias Afines, celebrada el 3 de abril de 1998 en San José de Costa Rica. En esta reunión, el Proyecto adquirió una serie de compromisos que figuran en detalle en el Informe correspondiente. (Ver Anexo28).

En concreto al proyecto se hace mención a dos acuerdos que implican al Proyecto:

Acuerdo 7: "Solicitar al Proyecto para el fortalecimiento de la capacidad institucional de las organizaciones empresariales del sector agroalimentario, y a la Secretaría del CORECA hacer una recopilación de experiencias exitosas de financiamiento de organizaciones gremiales, que puedan servir de insumo para la Comisión encargada de constituir esta Asociación".

Acuerdo 17: "Agradecer al Proyecto IICA/AECI el ofrecimiento de colaborar con la futura organización"

Finalmente, el Directorio Iberoamericano de Gremiales Agroalimentarias, DIGA, pretende ser el instrumento de desarrollo de la futura red agroempresarial, como



herramienta que favorece las vinculaciones entre las organizaciones en el ámbito iberoamericano.

### 1.4 DIFUSIÓN

Las actividades desarrolladas por el Proyecto IICA/AECI han despertado un gran interés en las organizaciones agroalimentarias iberoamericanas, que demandan la publicación de los resultados y los documentos de trabajo utilizados en los eventos organizados hasta la fecha. En este sentido el Proyecto, además de las publicaciones que se refieren a las acciones realizadas, ha considerado de importancia la elaboración de una serie de documentos técnicos denominados "SERIES AGROALIMENTARIAS", que incluirán los siguientes temas:

- 1. Consulta interamericana sobre prioridades para la agricultura
- 2. Calidad y Guías de Análisis de riesgos y control de puntos críticos
- 3. Interprofesionales agroalimentarias.
- 4. Modelos de financiación de las organizaciones agroalimentarias de Iberoamérica.

### 1.4.1 Consulta Interamericana

Este estudio es el resultado de una consulta realizada por el IICA a líderes de la agricultura de ámbito panamericano, con la finalidad de identificar los temas más relevantes de trabajo de los Ministerios de Agricultura. Dado que este estudio no contempla al sector privado, el Proyecto procederá a su análisis y publicación.

Los resultados reflejarán las opiniones de 100 organizaciones privadas y 72 públicas procedentes de las cinco regiones del continente americano. A modo de resumen, los temas que se han analizado y los resultados obtenidos hasta la fecha, figuran a continuación.

Los temas del estudio realizado que más preocupan al sector privado son los siguientes:

### 1. Competitividad de la agricultura:

PRIORIDAD	TEMA
1	Mejorar la productividad de la agricultura
2	Producir con calidad
3	Acceso a información para toma de decisiones

### 2. Contribución de la agricultura al desarrollo rural:

	PRIORIDAD	TEMA
Γ	1	Baja productividad de cultivos tradicionales
	2	Deficiencias de servicios para la agricultura



3	Baja dotación de capital de los agricultores

### 3. Prioridades que deben incluirse en la agenda de los ministros de agricultura:

PRIORIDAD	TEMA	
1	Establecer un marco de políticas adecuadas y sostenidas en el tiempo	
2	Capacitación y educación a los productores agrícolas	
3	Asegurar acceso a mercados externos	

### 5. Principales restricciones para la competitividad de la agricultura para el 2005

### 5.1. Cultivos para el mercado local:

PRIORIDAD	TEMA
1	Bajas productividades en la producción
2	Problemas de organización
3	Problemas tecnológicos

### 5.2. Cultivos de exportación:

PRIORIDAD	TEMA		
1	Problemas de acceso a mercados		
2	Problemas de financiamiento		
3	Problemas en la provisión de servicios para la exportación		

### 5.3. Agroindustria:

PRIORIDAD	TEMA
1	Escasa integración agricultura primaria-transformación
2	Problemas tecnológicos
3	Problemas de financiamiento

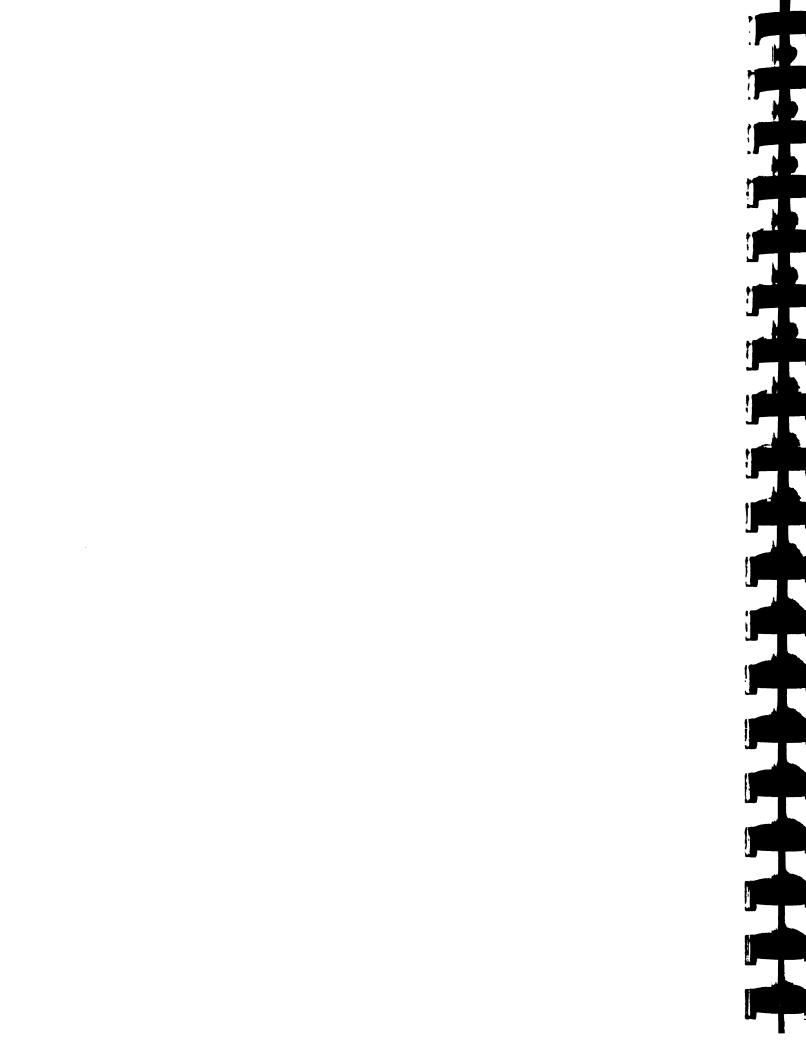
## 6. ¿Que roles deberán jugar las organizaciones y formas de intervenir en la provisión de servicios para la agricultura?

ROL	TEMA
Promotor activo	Innovación y Desarrollo Tecnológico
Proveedor de Servicios Directos	Sanidad Animal y Vegetal
Productor Directo	Modernización Empresas en el Area Rural
Promotor Activo	Financiamiento de los Agronegocios
Productor Directo	Provisión de Infraestructura (irrigación y drenaje)
Promotor Facilitador	Protección de los Recursos Naturales
Promotor Activo	Desarrollo de la Agroindustria

Este análisis permitirá enfocar las acciones de cooperación del IICA con el sector privado en el medio y largo plazo.

### 1.4.2 Calidad

### a) Guías ARCPC



Las conclusiones de dos talleres sobre calidad, inocuidad y comercio, en Lima, Perú, y La Antigua, Guatemala, revelan el interés del sector público y privado por contar con unas Guías voluntarias para la aplicación del Análisis de Riesgos y Control de Puntos Críticos, ARCPC.

Este documento consistirá en una guía general para la aplicación del Sistema de Análisis de Riesgos y Control de Puntos Críticos, así como un manual general de Buenas Prácticas de Manufactura y ocho ejemplos de guías ARCPC para los siguientes productos agroalimentarios: Conservas de la pesca, aguas de bebida envasadas, vinos, productos cárnicos, industrias de derivados de la harina, cerveza, conservas vegetales y productos lácteos.

Para la realización de este documento se contará con el soporte técnico del Departamento de Derecho Alimentario de la FIAB.

# b) Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones básicas para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en la Región Andina

Dada la importancia de los temas relacionados con la calidad e inocuidad de los alimentos para el acceso a los mercados, y como medio de difusión del Taller "Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones básicas para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en la Región Andina"; el Proyecto IICA/AECI tiene previsto publicar un documento en el que se recogerán los elementos fundamentales de este taller, junto a los resultados obtenidos en el trabajo contratado al Centro de Tecnología de la Industria Alimentaria de Colombia "Aplicación de normas de calidad e inocuidad de alimentos en la Región Andina". En el Anexo 29 se presenta la tabla de contenidos de este documento.

# c/ Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones básicas para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en Centroamérica, Panamá y República Dominicana

El proyecto publicará un documento que compile la información resultante del taller "Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones básicas para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en Centroamérica" y las conclusiones del trabajo "Aplicación de normas de calidad e inocuidad de alimentos en Centroamérica, Panamá y República Dominicana" contratado al Centro de Investigación y Tecnología Alimentaria, CITA de Costa Rica.

### 1.4.3 Interprofesionales

El objetivo de este trabajo es el de difundir el esquema de organización que mejores resultados está ofreciendo al sector agroalimentario en la Unión Europea, la interprofesional agroalimentaria.



Para ello, el Proyecto tiene previsto la contratación de los servicios de especialistas en la materia. Hasta la fecha se ha mantenido contacto con la especialista española Alicia Langreo Navarro, directora de la empresa consultora SABORA, y coautora del libro "Las Interprofesionales Agroalimentarias en Europa" realizado con el apoyo del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, MAPA.

### 1.4.4 Modelos de Financiación

Como resultado de las actividades organizadas por el Proyecto IICA/AECI se han logrado identificar organizaciones de cúpula y sectoriales con reconocida representatividad de los intereses de sus agremiados y estabilidad financiera, situación que le permite a la institución y al sector que representa, afrontar con éxito los retos planteados en cada caso.

Dado el problema del componente financiero en muchas organizaciones iberoamericanas, el Proyecto procederá a recopilar los modelos de financiación que se hallan demostrado exitosos, para procurar su réplica por otras organizaciones en estado más precario.

En el siguiente cuadro se detallan las organizaciones seleccionadas, la persona encargada de elaborar el trabajo, así como una breve síntesis del contenido de cada informe.



Cuadro 2: Modelos de organizaciones seleccionadas para el tema de financiación

Organización/País	contacto	Contenido del Informe
FEDEPALMA- Colombia	Jens Mesa Dishington, Presidente Ejecutivo	MECANISMO DE FINANCIACION DE FEDEPALMA, COLOMBIA
		1. Periodos de vida institucional de acuerdo al origen de los recursos:  1 ler periodo. Incentivos crediticios, beneficios tributarios, recaudación de una cuota de investigación.  2 do periodo. Acercamiento de la organización a sus afiliados. Incremento del número de afiliados y de las aportaciones voluntarias. ¿Cómo lo consiguen? Esquema de actuación horizontal y definición de factores críticos de éxito. Experiencias en la creación y funcionamiento de entidades paralelas a la propia organización.  3 de periodo. Establecimiento de un sistema parafiscal (recursos)
		obligatorios)  2 Situación actual:  Recursos financieros: Tasas Parafiscales, Aportaciones voluntarias y Otros ingresos (subvenciones,). Medidas para la recaudación y el control de los recursos (donde, como, cuanto?)  Establecimiento de fondos: Fondo de Fomento Palmero y Fondo de
		Estabilización de Precios.  Servicios diferenciados según el tipo de aportación  Programas de la organización.  Fortalezas y debilidades de este sistema de financiación.
		3. Perspectivas de futuro

Organización/País	contacto	Contenido del Informe
ANAPOR-Panamá	Carlos Villalaz, Presidente	LA ESTRUCTURA FINANCIERA DE LA ORGANIZACION PORCINOCULTORA DE PANAMA
		1. Situación financiera de ANAPOR antes de la Ley Porcina.
		2. El papel de ANAPOR en la formulación de una normativa de obligado cumplimiento para la financiación de la gremial del sector porcino de Panamá. (Origen de la iniciativa, definición de los puntos de la ley, establecimiento de una cuota, justificación de las actividades a las que se destina dicha cuota, etc.)
		3. Situación actual de ANAPOR.  Funcionamiento de los mecanismos de recaudación y control de los recursos. Problemas encontrados y soluciones aportadas. El papel del sector público.  La administración de los fondos: actividades a los que se dedican los recursos.  Otras fuentes de financiamiento.
		5. Perspectivas del actual sistema de financiación.
		<ul> <li>Principales debilidades y fortalezas del actual mecanismo de financiamiento.</li> <li>Visión de futuro.</li> </ul>

ICAFE-Costa Rica	GuillermoCanet, Director Ejecutivo	LA FINANCIACION EN LA ACTIVIDAD CAFETALERA
	Director Ejecutivo	COSTARRICENSE: EL CASO DEL ICAFE
		1. El ICAFE como entidad representativa de los intereses de un sector. La integración vertical.  Los gremios en los eslabones de la cadena. Origen de la integración.  Creación del ICAFE.  La ley de 1961. Medidas para la ordenación del mercado. Generación de fondos para la actividad cafetalera.  La experiencia del ICAFE, recursos para el mantenimiento y desarrollo de actividades del Instituto, servicios ofrecidos al caficultor.  Establecimiento de mecanismos de recaudación y control de los recursos de la actividad cafetalera.  2. Situación actual del ICAFE. Transformaciones en la década de los 90. Implicaciones en los aspectos financieros e institucionales de la entidad.  El Fondo Nacional de Estabilización Cafetalera.  Las nuevas atribuciones del Congreso Nacional Cafetalero.  El ICAFE como entidad administradora de los recursos.  Programas que desarrolla la entidad.  3. Perspectivas a futuro del Instituto.
Junta Agrícoia Dominicana, JAD, República Dominicana		1. Características de la financiación de la JAD 2. Camino recorrido para alcanzar la actual solidez financiera 3. Fortaiezas y debilidades del sistema 4. Perspectivas
FIAB, España		Pendiente de concretar
Universidad Federal de Uberlandia, Brasli	Antonio Cesar Ortega, Adjunto del Programa en Desarrollo Económico del Departamento en Economía	EL SISTEMA DE FINANCIACION EN LAS ORGANIZACIONES DEL CAFE EN BRASIL.  1. Introducción.  Síntesis de la transición del viejo sindicalismo rural unitario al nuevo corporativismo en la representación de intereses del sector agroalimentario en Brasil.  Implicaciones en la financiación de las organizaciones brasileñas.  2. El actual modelo de financiación de las organizaciones del sector cafetalero en Brasil.  Principales fuentes de financiamiento de las organizaciones privadas presentes en la cadena agroalimentaria del café brasileño.  La interprofesional cafetalera.  El sistema de recaudación. Mecanismo de control y vigilancia de los recursos obtenidos por la organización.  La administración de los recursos financieros recaudados por la organización. Organos de decisión para la gestión de estos fondos.  Recursos destinados a cada uno de los servicios que ofrece la entidad.
		Fondos especiales de financiación.  Normativa existente al respecto.  Recursos de actual sistema de financiación.  Principales debilidades y fortalezas del actual mecanismo de financiamiento.  Visión de futuro.

Este documento finalizaría con un artículo sobre estrategias para establecer una estructura financiera solvente de las organizaciones agroalimentarias de Iberoamérica.

		·
		-
		•
		•
		ı
		•
		:
		•
		•
		,
		-
		•
		1
		1
		(
		3
		•
		•
		1
		1
		J

A este esfuerzo editor se añade, como estrategia del Proyecto, evidenciar el soporte de la Agencia Española de Cooperación Internacional en aquellas actividades que se realicen con cargo a los presupuestos de este Proyecto. En este sentido, se destaca la presencia del AECI a través del DIGA en Internet, la publicación de noticias de las actividades en la revista trimestral del IICA Comunica y la difusión de las acciones realizadas en periódicos y revistas de tirada nacional: Cinco Días, revista Agroenfoque en Perú, radiodifusión en Guatemala, etc. (ver Anexo Difusión).

### 2. INFORME DE GASTOS OCTUBRE 97-OCTUBRE 98.

A continuación se detallan los gastos efectuados por el Proyecto IICA/AECI durante el periodo comprendido entre los meses de octubre-97 y octubre-98. En el Anexo 30, se relacionan las partidas en las que se han efectuado cada uno de dichos gastos según capítulos predefinidos en el Addenda rubricada en febrero de 1998 entre el IICA y la AECI.

Ingr	esos	Subtotal
Ingreso Inicial		US\$ 467.200,00
Ingreso Adicional		US\$ 450.000,00
Otros Ingresos:		
Intereses al 31/12/97	US\$ 34.502,55	
Intereses al 30/06/98	<u>US\$ 18.133.17</u>	
		<u>US\$ 52.653.72</u>
Total		US\$ 969.853,72

Egresos	Subtotal
Octubre-97	US\$ 9.731,70
Noviembre-97	US\$ 14.558,16
Diciembre-97	US\$ 40.594,44
Enero-98	US\$ 1.955,62
Febrero-98	US\$ 27.661,07
Marzo-98	US\$ 16.087,38
Abril-98	US\$ 10.976,53
Mayo-98	US\$ 10.287,20
Junio-98	US\$ 9.426,31
Julio-98	US\$ 45.725,29
Agosto-98	US\$ 23.945,24
Septiembre-98	US\$ 64.846,81
Octubre-98	US\$ 47.360,00
Subtotal Octubre-97/Octubre-98	US\$ 323.155,75
Subtotal Octubre-96/Setiembre-97	US\$ 181.749,78
Total Egresos	US\$ 504.905,53

Ingresos	Egresos	Saldo
US\$ 969.853,72	US\$ 504.905,53	US\$ 464.948,19

		1
		,
		•
		,
		!
		1
		•
		•
		•
		<b>.</b>
		1
		11
		.,
		• (
		1

# DESEMBOLSOS MENSUALES DEL PROYECTO IICA/AECI

# Oct-97 / Oct-98

_	7	ō	0	7	ō	E	-	· E	_	~	66	9	æ	8	8	_	-	~	_	Ţ	_	7	ö	_			4	ø	Ţ	0	٥	Ģ.	6	_		_
TOTAL	184,355.52	168,000.00	0.00	5,535.52	10,820.00	37,720.23	21 600 00	16,120.23		68,831.12	52,072.08	7,798.16	8,960.8	0.00	52,599.75		135,977.38	67,266.72	1,089.71	63,019.84	4,601.11	13,594.47	80.00	12,694.47	9.00	590.00	11,327.06	937.46	10,080.44	0.0	0.0	309.16	564,905.53		504,905.53	464,948,19
Oct97-Oct98	93,082.00	91,000.00	00.0	2,082.00	00.0	20,510.23	12,960,00	7,550.23		47,881.21	36,459.86	7,798.16	3,623.19	0.00	48,466.43		96,877.93	29,604.35	1,089.71	63,019.84	3,164.03	7,480.12	900.00	6,580.12	1.00	500.00	8,357.83	937.46	7,111.21	0.00	0.00	309.16	323,155.75			
Oct-98	7,808.80	7,000.00				7,550.23		7,550.23		6,270.13	3,730.88	2,395.02	144.23		3,061.00		22,912.27	8,910.08	205.70	10,880.26	2,916.23	9.0			9.0	0.0	566.37		566.37				47,368.88			
Sep-98	9.0					12,960.00	12,960,00			2,851.77	2,684.12		167.65		290.43		47,090.15	16,917.36	404.64	29,520.35	247.80	9.8			0.00	•.•	1,654.46		1,477.46			177.00	64,846.81			
Age-98	10,500.00	10,500.00				•.8				7,163.50	4,472.67	2,511.00	179.83		0.00		5,119.23			5,119.23		•.			0.00	•.	1,162.51		1,160.20			2.31	23,945.24			
Jul-98	17,500.00	17,500.00				8.8				3,037.79	2,530.62		507.17		0.00		17,500.00			17,500.00		6,463.12		6,463.12	0.00	9.0	1,224.38	900.00	324.38				45,725.29			
Jun-96	9.0					8.				7,455.84	4,376.57	2,892.14	187.13		9.00		1,849.50	1,849.50				0.0			0.00	0.0	120.97	37.46	40.65			42.86	9,426.31			
May-98	7,000.00	7,000.00				99'9				2,537.24	2,217.27		319.97		0.0		9.					0.00			0.00	0.00	26.657		749.96				10,287.20			
Abr-98	7,000.00					90'0				2,484.88	2,234.71		250.17		0.0		479.37		479.37			96'0			0.00	0.0	1,012.28		1,012.28				10,976.53			
Mar-98	7,888.00	7,000.00				●.				2,723.27	2,492.39		230.88		5,915.00		39.05	39.05				0.0			0.00	0.00	410.06		323.07			86.99	16,087.38			
Feb-98	7,000.00	7,000.00				9.0				1,496.98	1,374.71		122.27		19,200.00		8.0					0.0			0.00	0.00	-35.91		-35.91				27,661.07			
Enc-98	36.00			36.00		9.0				1,578.80	1,384.13		194.67		9.00		9.0					0.0			0.00	0.0	340.82		340.82				1,955.62			
Dec-97	16,046.00	14,000.00		2,046.00		0.0				3,959.45	3,959.45				20,000.00		0.8					117.00		117.00	0.00	0.0	471.99		471.99				40,594.44			
Nev-97	7,000.00					9.6				4,272.16	3,022.09		1,250.07		0.00		1,584,36	1,584.36				90.00	900.00		0.00	500.00	301.64		301.64				14,558.16			
Oct-97	7,000.00	7,000.00				9.0				2,049.40	1,980.25		69.15		00.0		304.00	304.00				0.0			0.00	0.00	378.30		378.30				9,731.70			
Oct96-Sep97	91,273.52	77,000.00	0.0	3,453.52	10,820.00	17,210.00	8 640 00	8,570.00		20,949.91	15,612.22	0.00	5,337.69	0.00	4,133.32		39,099.45	37,662.37	0.0	0.00	1,437.08	6,114.35	0.00	6,114.35	●.00	0.00	2,969.23	0.00	2,969.23	0.00	00:00	0.00	181,749.78			
PRESUPUESTO Oct96-Sep97 AECI	312,400.00	273,000.00		15,000.00	24,400.00	94,780.88	53,000,00	41,700.00		165,530.55	97,500.00	42,000.00	8,230.55	17,800.00	110,000.00		192,000.00	97,000.00	2,000.00	80,000.00	10,000.00	28,800.00	8,800.00	20,000.00	10,000.00	20,000.00	18,290.00	5,000.00	10,290.00			3,000.00	951,720.55	18.133,17	969.853,72	
OBJETO DE GASTO	PERSONAL DE CODIRECCION	1.1. Honorarios Experto AECI	1.2. Honorarios Codirector IICA	1.3. Viajes y Viáticos	1.4. Traslado y Contingencias */	CONSULTORES ESPAÑOLES	2.1 Honorarios de Consultores 9/	2.2. Viajes y Vidticos */	CONSULTORES NACIONALES PARA	DIAGNOSTICOS DE CASOS	3.1. Honorarios de Consultores	3.2. Viajes y Viáticos	3.3. Materiales y Servicios */	3.4. Supervisión y Validación	4. FOROS AGROEMPRESARIALES	CAPACITACION EN SERVICIO	(TALLERES Y PASANTIAS)	5.1. Viajes y Viáticos	5.2. Materiales	5.3. Pasantias y Taller en España	5.4. Contingencias	SERVICIOS DE INPORMACION	6.1. Directorio de Organizaciones Empresariales	6.2. Apoyo a los servicios del Directorio	ACTIVIDADES DE DIFUSION	8. PUBLICACIONES	OTROS SERVICIOS	9.1 Servicios Informáticos */	9.2. Comunicaciones	9.3 Servicios de Secretaría	9.4 Oficinas del Proyecto	9.5 Apoyo a Talleres, Reuniones y Eventos */	SUBTOTAL	INTERESES GANADOS AL 36-66-98	TOTAL	SALDO

Notas:

'/ En estos montos se ha incluido los intereses ganados al 31/12/97 por los fondos del Proyecto IICA/AECI.

Las celdas sombreadas corresponden a gastos que superan los montos inicialmente presupuestados.

	,

### GASTOS PARCIALES DE LA AECI E IICA. (Oct-96 a Oct-98)

OBJETO DE GASTO	TOTAL AECI (Oct96 a oct98)	TOTAL IICA */ (Oct96 a oct98)
1. PERSONAL DE CODIRECCION	184,355.52	46,153.00
1.1. Honorarios Experto AECI	168,000.00	
1.2. Honorarios Codirector IICA		46,153.00
1.3. Viajes y Viáticos	5,535.52	
1.4. Traslado y Contingencias	10,820.00	
2. CONSULTORES ESPAÑOLES	37,720.23	
2.1. Honorarios de Consultores	21,600.00	
2.2. Viajes y Viáticos	16,120.23	
3. CONSULTORES NACIONALES PARA DIAGNOSTICOS DE CASOS	68,831.12	46,153.00
3.1. Honorarios de Consultores	52,072.08	46,153.00
3.2. Viajes y Viáticos	7,798.16	
3.3. Materiales y Servicios	8,960.88	
3.4. Supervisión y Validación		
4. FOROS AGROEMPRESARIALES	52,599.75	
5. CAPACITACION EN SERVICIO (TALLERES Y PASANTIAS)	135,977.38	
5.1. Viajes y Viáticos	67,266.72	
5.2. Materiales	1,089.71	
5.3. Pasantías y Taller en España	63,019.84	
5.4. Contingencias	4,601.11	
6. SERVICIOS DE INFORMACION	13,594.47	
6.1. Directorio de Organizaciones Empresariales	900.00	
6.2. Apoyo a los servicios del Directorio	12,694.47	
7. ACTIVIDADES DE DIFUSION	0.00	25,640.00
8. PUBLICACIONES	500.00	12,821.00
9. OTROS SERVICIOS	11,327.06	76,927.00
9.1 Servicios Informáticos	937.46	12,821.00
9.2. Comunicaciones	10,080.44	6,412.00
9.3 Servicios de Secretaría	1	25,640.00
9.4 Oficinas del Proyecto	i	12,821.00
9.5 Apoyo a Talleres, Reuniones y Eventos	309.16	19,233.00
SUBTOTAL	504,905.53	207,694.00

<sup>\*/</sup> En cuanto a los recursos aportados por el IICA se trata de cantidades dificilmente evaluables, pero se puede considerar un gasto equivalente a lo presupuestado inicialmente en el Proyecto.

Los gastos hasta ahora realizados por el Proyecto en su totalidad, ascienden a US\$ 504.905, 53. De esta cantidad US\$ 312.019.19 fueron destinados a pagar consultores, empresas y medios de transporte españoles. Por lo que se pude considerar que el 61.80% del gasto realizado son fondos de retorno al país donante. (Ver Anexo 31).

		•
		•
		• • • • • • • • • • • • • • • • • • •
		à.
		•
		••
		a1
		54
		3
		4
		•
		-
		-
		_
		_
		-
		•
		•
		_

### 3. ANEXOS

Anexo 1: Addenda al Memorando de Entendimiento entre la AECI y el IICA para la ejecución del proyecto "Fortalecimiento de la Capacidad Institucional de las Organizaciones Empresariales del Sector Agroalimentario"

Anexo 2: Contrato SofTec Ingeniería en Computación S.A.

Prestación de servicios profesionales de consultoría, para incorporar diseño y mejoras técnicas al sistema del Directorio Iberoamericano de Gremiales Agroalimentarias (DIGA)

Anexo 3: Contrato MEDIA IMS S.A.

Prestación de servicios profesionales de consultoría para el diseño estructural y artístico del Directorio Iberoamericano de Gremiales Agroalimentarias, y para la realización del díptico de difusión.

Anexo 4: Nuevo diseño del Directorio Iberoamericano de Gremiales Agroalimentarias (DIGA)

Anexo 5: Dossier de difusión del Directorio Iberoamericano de Gremiales Agroalimentarias (DIGA).

Anexo 6: Contrato Centro Nacional de Tecnología para la Industria Agroalimentaria, CENTIA

Prestación de servicios profesionales de consultoría para el diagnóstico de las normas de calidad e inocuidad en la Región Andina.

Anexo 7: Programa

Taller "Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en la Región Andina"

Anexo 8: Listado de participantes

Taller "Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en la Región Andina"

Anexo 9: Ejemplo del certificado de participación entregado en el Taller "Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en la Región Andina"

Anexo 10: Resultado de la encuesta de evaluación
Taller "Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones para el acceso al
mercado de los alimentos y las bebidas en la Región Andina"

		!
		; ;
		; !
		\ •
		·
		!
		]
		1
		•

Anexo 11: Contrato Fundación de la Universidad de Costa Rica para la Investigación, FUNDEVI

Prestación de servicios profesionales de consultoría para la realización de un Diagnóstico sobre la organización institucional y operativa para la aplicación de las normas de calidad e inocuidad de alimentos y bebidas en Centroamérica, Panamá y República Dominicana.

Anexo 12: Programa

Taller "Calidad e inocuidad y comercio: condiciones para el acceso al mercado de los alimentos y bebidas en Centroamérica, Panamá y República Dominicana"

Anexo 13: Listado participantes

Taller "Calidad e inocuidad y comercio: condiciones para el acceso al mercado de los alimentos y bebidas en Centroamérica, Panamá y República Dominicana"

Anexo 14: Ejemplo del certificado de participación entregado en el Taller "Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en Centroamérica, Panamá y República Dominicana"

Anexo 15: Carta para informar al Sr. Enrique de Loma-Ossorio, de la reunión realizada entre representantes del MAG, CNP, CACIA y el Ministerio de Salud de Costa Rica.

Anexo 16: Resultado de la encuesta de evaluación

Taller "Calidad e inocuidad y comercio: condiciones para el acceso al mercado de los alimentos y bebidas en Centroamérica y República Dominicana"

Anexo 17: Listado empresas

Encuentro Empresariales de Cooperación de Alimentos y Bebidas. Mercosur-Chile y Unión Europea. Barcelona, 2 y 3 de marzo de 1998

Anexo 18: Resultado de la encuesta de evaluación
Encuentro Empresariales de Cooperación de Alimentos y Bebidas
Mercosur-Chile y Unión Europea

	<u>,</u>
	•
	•
	į,
	•
	1
	<del>-</del> '
	•1
	e.
	[]
	J
	<b>:</b>
	1
	1
	•
	3
	1
	-
	-
	-
	-
	_
	3
	3

- Anexo 19: Carteles y díptico al Encuentro Empresarial de Alimentos y Bebidas. México-España. Palacio de los Deportes México DF, 25 y 26 de noviembre de 1998
- Anexo 20: Lista de empresas participantes en el Encuentro Empresarial de Alimentos y Bebidas, México-España. Palacio de los Deportes México DF, 25 y 26 de noviembre de 1998
- Anexo 21: Resultado de la encuesta de evaluación del Encuentro Empresarial de Alimentos y Bebidas, México-España.
- Anexo 22: Programa de las Jornadas Técnicas realizadas en el marco del Encuentro Empresarial de Alimentos y Bebidas, México-España. Palacio de los Deportes México DF, 25 y 26 de noviembre de 1998
- Anexo 23: Programa del taller "Estrategias de la industria alimentaria para el acceso a los mercados", celebrado en las instalaciones de CANACINTRA en México, viernes 27 de noviembre de 1998
- Anexo 24: Matriz de responsabilidades durante la Gira de Estudio a Bruselas y Madrid. 9 al 19 de septiembre de 1998
- Anexo 25: Matriz para coordinadores de la Gira de Estudio Bruselas y Madrid. 9 al 19 de septiembre de 1998
- Anexo 26: Contactos Gira de Estudio Bruselas y Madrid. 9 al 19 de septiembre de 1998
- Anexo 27: Resultados de la encuesta de evaluación de la Gira de Estudio a Bruselas y Madrid. 9 al 19 de septiembre de 1998
- Anexo 28: Informe I reunión de la Comisión de trabajo para establecer la "Organización Centroamericana de Ganadería de Carne e Industrias Afines"
- Anexo 29: Contenido del documento "Calidad, Inocuidad y Comercio: Condiciones para el acceso al mercado de los alimentos y las bebidas en la Región Andina.
- Anexo 30: Informe de Gastos y Estados Financieros del Proyecto "Fortalecimiento de la Capacidad Institucional de las Organizaciones Empresariales del Sector Agroalimentario"
- Anexo 31: Fondos de retorno a España del Proyecto IICA/AECI. Gasto acumulado octubre 96 a octubre 98.

	•
	!
	·
	į
	_
	,
I	į
	,
	1
	,
	1
	1
	1
	i
	1
	J
	•
	•
	9
	į
	11

Anexo: Difusión de los eventos desarrollados durante 1998

Anexo: Fotografías de los eventos desarrollados durante 1998

•
•
•
•
•
,
1
i
· ·
•
•
(
•
•
•
i
l
M
l,
. <b>.</b>
!

Ŋ			
j			
u N			
i N			
e N			
11 11			
JI 1			
JI N			
) ( 기			
) J			
J			

